

251404M-VA-1 04/24

Blackstar[®]

AMPLIFICATION



HT-5R MK III / HT-5RH MK III
HT-20R MK III / HT-20RH MK III

Owner's Manual

Blackstar Amplification Ltd, Beckett House, 14 Billing Road, Northampton, NN1 5AW, UK

For the latest information go to: www.blackstaramps.com

Whilst the information contained herein is correct at the time of publication, due to our policy of constant improvement and development, Blackstar Amplification Ltd reserves the right to alter specifications without prior notice.

the sound in your head

Designed and Engineered by
Blackstar Amplification UK 

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings.
8. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
9. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
10. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
11. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
12. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

“TO COMPLETELY DISCONNECT THIS APPARATUS FROM THE AC MAINS, DISCONNECT THE POWER SUPPLY CORD PLUG FROM THE AC RECEPTACLE”.

“WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE AND OBJECTS FILLED WITH LIQUIDS, SUCH AS VASES, SHOULD NOT BE PLACED ON THIS APPARATUS”.



This symbol is intended to alert the user to the presence of important operation and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.



This symbol is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



Warning!

Important safety information!

READ THE FOLLOWING INFORMATION CAREFULLY. SAVE ALL INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE!

Follow all warnings and instructions marked on the product!

Danger! High internal operating voltages.

Do not open the equipment case. There are no user serviceable parts in this equipment. Refer all servicing to qualified service personnel.

Clean only with dry cloth.

Condensation can form on the inside of an amplifier if it is moved from a cold environment to a warmer location. Before switching the unit on, it is recommended that the unit be allowed to reach room temperature.

Unauthorised modification of this equipment is expressly forbidden by Blackstar Amplification Ltd.

Never push objects of any kind into ventilation slots on the equipment casing.

Do not expose this apparatus to rain, liquids or moisture of any type.

Do not place this product on an unstable trolley, stand or table. The product may fall, causing serious damage to the product or to persons!

Do not cover or block ventilation slots or openings.

This product should not be placed near a source of heat such as a stove, radiator, or another heat producing amplifier.

Use only the supplied power cord which is compatible with the mains voltage supply in your area.

Power supply cords should always be handled carefully and should be replaced if damaged in any way.

Never break off the earth (ground) pin on the power supply cord.

The power supply cord should be unplugged when the unit is to be unused for long periods of time.

Before the unit is switched on, the loudspeaker should be connected as described in the handbook using the lead recommended by the manufacturer.

Always replace damaged fuses with the correct rating and type.

Never disconnect the protective mains earth connection.

High loudspeaker levels can cause permanent hearing damage. You should therefore avoid the direct vicinity of loudspeakers operating at high levels. Wear hearing protection if continuously exposed to high levels.

If the product does not operate normally when the operating instructions are followed, then refer the product to a qualified service engineer.

The U.S. Government's Occupational Safety and Health Administration (OSHA) has specified the following permissible noise level exposures:

Duration Per Day In Hours	Sound Level dBA, Slow Response
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
¼ or less	115

According to OSHA, any exposure in excess of the above permissible limits could result in some hearing loss.

Ear plug protectors in the ear canals or over the ears must be worn when operating this amplification system in order to prevent a permanent hearing loss if exposure is in excess of the limits as set forth above. To ensure against potentially dangerous exposure to high sound pressure levels, it is recommended that all persons exposed to equipment capable of producing high sound pressure levels such as this amplification system be protected by hearing protectors while this unit is in operation.



All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.



Introduction

Thank you for purchasing this Blackstar HT-20R MK III amplifier. Like all our products, this amp is the result of countless hours of painstaking Research and Development by our world-class design team. Based in Northampton (UK), the Blackstar team are all experienced musicians themselves and the sole aim of the development process is to provide guitarists with products which are the ultimate tools for self-expression.

All Blackstar products are subjected to extensive laboratory and road testing to ensure that they are truly uncompromising in terms of reliability, quality and above all TONE.

This manual covers the following models;

- HT-5R MK III
- HT-5RH MK III
- HT-20R MK III
- HT-20RH MK III

The HT MK III's flexible two channel design features the unique patented ISF (Infinite Shape Feature) control and although it has a comprehensive control set, it is still simple and intuitive to use. Please read through this handbook carefully to ensure you get the maximum benefit from your new Blackstar product.

If you like what you hear and want to find out more about the Blackstar range of products please visit our website at www.blackstaramps.com.

Thanks!

The Blackstar Team

Features

The HT-5R MK III and HT-20R MK III are highly versatile amplifiers suited to a wide range of playing styles and situations, by including the great tone and innovative features of the HT Venue MK III range.

The Clean Channel has two voices; one based on a classic American circuit and the other based on a classic British tone. The Voice switch reconfigures the preamp voicing, EQ and valve gain structure, as well as the power amplifier damping. This produces a clean, bright and tight but solid bass response for the American tone and a highly responsive 'chime' with looser bottom for the British tone that can be pushed into a midrange overdrive when driven hard. The Voice setting can also be selected via footswitch.

These amplifiers also have two voices on the Overdrive Channel, which share a common EQ section. These two voices provide a broad palette of overdriven tones.

As with the Clean Channel, each of these voices can also be selected by footswitch.

The Overdrive voices are characterised by a tone which is high in gain, but avoids any of the detached top-end 'fizz' often found in other designs. This is a result of unique preamplifier and power amplifier shaping techniques, which also benefit the player in the way the overdrives clean up beautifully as the guitar volume is reduced. Even at the most extreme settings, the Overdrive voices remain natural sounding.

The patented ISF (Infinite Shape Feature) control is unique to Blackstar Amplification and represents a major step forward in tone shaping flexibility. The ISF control shifts the response of the three-control tone stack between, a US type response at one end, and at the other, a UK type response. Importantly, in between the two extremes lie an infinite number of alternative tone choices that would be otherwise unavailable.

The amplifier features naturally sounding digital reverb that can be adjusted via the Reverb control on the front panel.

The reverb decay times can also be adjusted differently for each channel by connecting via USB to our proprietary Architect software.

A Power switch is provided on the front panel to switch the amplifier between full power and 10% power. This means that the full tonal depth of the power valve stage can be enjoyed at any volume, retaining the distinctive sound of power valves working hard.

A USB connector allows for sending a speaker emulated output into a computer for recording purposes.

It also enables the connection to the previously mentioned Architect software for deep editing of not only the reverb, but also extensive control of CabRig parameters for power amp/speaker/cabinet/mic/room emulations from the USB, balanced DI and stereo headphone/line outputs, for practicing, recording and live use.

Front Panel

1. Input

Plug your guitar in here. Always use a good quality screened guitar lead.

If there is no connection to the input, the power amp is automatically set to Standby Mode.

Clean Channel

2. Clean Volume

This controls the volume of the Clean Channel. Turning it clockwise increases the volume. At extreme clockwise settings the preamplifier will start to overdrive, particularly in the 'British' mode.

3. Clean Voice Switch

This switch selects between the two clean voices. With the switch up, the 'American' setting is very clean and bright but with a solid and tight low end. When this Voice is selected, the Voice LED is unlit. With the switch down, the 'British' setting has a looser bass response with warmer mid-range and is very sensitive to the output level of the guitar and the player's dynamics. When this Voice is selected, the white Voice LED is lit. The EQ voicing and valve gain structure is completely reconfigured between each voice.

4. Tone

This is a dual control that effectively adjusts the treble and bass for the Clean Channel at the same time. Fully counter clockwise (CCW) will be darker and bassy in character. Rotating the control clockwise (CW) will progressively brighten the sound and thin the bass.

OD (Overdrive) Channel

5. OD Select Switch

Press this switch down to select the OD Channel. When the red LED is on, the OD Channel is selected. When the red LED is off, the Clean Channel is selected.

6. OD Gain

The OD Gain control adjusts the amount of this Channel's overdrive or distortion. Low settings (anti-clockwise) will deliver a clean sound on the edge of break-up. As the Gain control is increased clockwise the sound will become more overdriven, moving through crunch tones until, at its maximum position, a full distorted tone is reached.

7. OD Voice Switch

The switch selects between the two voices of the OD Channel. When the small white LED is unlit, this channel has a 'classic' but 'hot-rodded' overdrive, with medium power amp damping. With the white LED lit the overdrive sound has a more 'modern' voicing that includes a strong mid-emphasised pre-overdrive boost, as well as a looser, more aggressive sound due to reduced power amp damping.

8. OD Volume

This control adjusts the overall volume of the OD Channel. Turning it clockwise increases the volume.

9. Bass

The Bass control adjusts the amount of low-end frequencies in your tone. This amp has an advanced tone shaping circuit which allows the tone to be varied from tight and cutting when counter clockwise, to warm and thumping when fully clockwise.

10. Middle

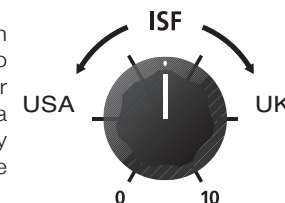
The Middle control adjusts the amount of middle frequencies in your tone. The middle frequencies are particularly important in setting the amount of 'body' your tone has. With the Middle control set to its minimum position (fully counter clockwise) the sound will be aggressive and scooped, a tone ideal for aggressive rhythm playing. As the Middle control is increased (clockwise) the amount of 'body' is increased, which is more suitable for sustained lead guitar tones.

11. Treble

The Treble control allows exact adjustment of the treble frequencies within the sound. At low settings (counter clockwise) the sound will be warm and darker in character. As the Treble control is increased (clockwise) the sound will become brighter. At the maximum settings the sound will be aggressive and cutting.

12. ISF (Infinite Shape Feature)

The patented ISF control works in conjunction with the Bass, Middle and Treble controls. It allows you to choose the exact tonal signature you prefer. Fully counter clockwise has a more American characteristic with a tight bottom-end and more aggressive middle, and fully clockwise has a British characteristic which is more 'woody' and less aggressive.



Unlike conventional 'contour' controls and parametric equalisation systems, the Bass, Middle and Treble controls remain interactive with each other just like in a traditional guitar amplifier tone stack. This leads to a very familiar, musical response.

Master

13. Reverb

The Reverb control sets the overall level of the reverb effect. With the control fully counter clockwise there will be no reverb. Turning the control clockwise will increase the amount of reverb.

Reverb decay times can be adjusted for the Clean and OD channels by connecting to our Architect deep-editing software.

14. Volume (HT-20R/RH MK III ONLY)

This controls the overall volume of your amplifier. Turning it clockwise increases the volume.

15. Power Switch

This switch allows the reduction of the output stage from full power down to 10% power. This means the full tonal depth of the valve power amplifier can be enjoyed at lower volumes, therefore making the HT MK III ideal for recording, smaller gigs and home practice use. Working in conjunction with the power amplifier voltages, this method of power reduction suffers none of the loss in tone of other power reduction systems.

16. Power Indicator Light

The LED will be illuminated when the amplifier is switched on.

17. Power

This switch is used to turn the amplifier on and off.

NOTE: There is no standby switch on these amplifiers. The valves will warm up as normal and the amplifier will automatically switch to standby mode if either the Input or Speaker Output jacks are not in use.

Rear Panel

1. Mains Fuse

The value of the Mains Fuse is specified on the rear panel. Never use a fuse of the incorrect value or attempt to bypass it.

2. Mains Input

The supplied detachable mains lead is connected here. The lead should only be connected to a power outlet that is compatible with the voltage, power and frequency requirements stated on the rear panel. If in doubt get advice from a qualified technician.

3. H.T. Fuse

The value of the H.T. Fuse is specified on the rear panel. Never use a fuse of the incorrect value or attempt to bypass it.

4. Speaker Outputs

The output marked '1x16 Ohm' is for the connection of a single 16 Ohm extension speaker cabinet.

The outputs marked '1x8 Ohm or 2x16 Ohm' are for the connection of either a single 8 Ohm extension cabinet or two 16 Ohm cabinets.

If no connection is made to any speaker outputs, the power amp is automatically set to Standby mode. Unlike most other valve amplifiers, this is safe to do.

	'1x16 Ohm' output	'1x8 Ohm or 2x16 Ohm' outputs	
Internal 16 Ohm combo speaker	✓	X	X
Internal 16 Ohm combo speaker plus one 16 Ohm extension cab	X	✓	✓
One 16 Ohm extension cabinet	✓	X	X
Two 16 Ohm extension cabinets	X	✓	✓
Single 8 Ohm extension cabinet	X	✓	X

WARNING: The output marked '1x16 Ohm' should never be used at the same time as any of the outputs marked '1x8 Ohm or 2x16 Ohm'. Failure to correctly match the impedance of the amplifier and speakers could damage the amplifier.

5. CabRig Output – Mono Balanced XLR socket

This output provides a balanced, low impedance connection to a recording device, stage box or mixing desk using a standard XLR cable.

6. CabRig Output - Stereo Line Out / Phones socket

This output provides a stereo un-balanced connection to a recording device or mixing desk. Always use a good quality screened TRS lead. The stereo jack socket also accommodates connection of headphones, allowing you to practice silently.

NOTE: Both the XLR and Stereo Emulated outputs remain active even when in Standby mode. This allows for silent recording or practice when the amplifier is not connected to a speaker.

7. CabRig Switch

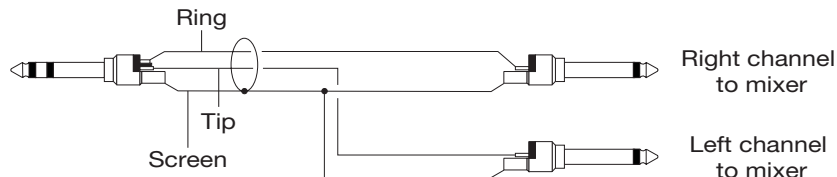
The switch enables you to instantly select between one of the three stored CabRig patches. This will apply to the XLR, Line Out / Phones and the relevant USB output. CabRig patches can be edited using Architect software.

Learn more about Architect here: <https://blackstaramps.com/architect/>

8. Line In

This is a stereo mini jack input. Connect the output of your audio device here and adjust the player's volume to match that of your guitar to enable you to play along.

NOTE: This connection is stereo, and will remain stereo from the Emulated Output Stereo Jack Socket (6). All others outputs will mix the incoming stereo signal and output a mono version.



9. Effects Loop Level

The Effects Loop Level switch sets the effects loop to either +4dBV/-10dBV, which enables you to use it with either professional equipment (+4dBV setting), or with guitar level effects such as effects pedals (-10dBV setting).

10. Effects Loop Return

Connect the (mono) output of an external effects unit here.

11. Effects Loop Send

Connect the (mono) input of an external effects unit here.

12. Footswitch

The latching 2-way footswitch can be connected here. The footswitch will enable the selection of the Clean and Overdrive channels, and the two voices on each Channel.

NOTE: Using a footswitch will disable the front panel channel and voice switches. Therefore, full control via the footswitch is granted irrespective of how the amplifier is set.

EXTERNAL SWITCHING: This can also be used by people who wish to control the main features of the amp using an external switching device that connects via the TRS connection of the socket.

The following external conditions will switch the channels and voices as follows:

TIP	RING	CHANNEL	VOICE
Closed	Closed	Clean	Voice 1
Closed	Open	Clean	Voice 2
Open	Closed	Overdrive	Voice 1
Open	Open	Overdrive	Voice 2

13. USB

This USB-C socket is for connection to a computer via a suitable lead (not supplied). The output will be a stereo, fully processed guitar signal complete with speaker cabinet emulation and reverb.

WINDOWS – The Blackstar Amplification USB Audio Driver is required to work on Windows. Please download the driver by scanning the following QR code:



or go to:

www.blackstaramps.com/audio-driver-download

MAC - No installation of Audio Drivers are required. Connect your amp directly to your Mac to use as a plug and play audio interface.

For a guide on low latency USB recording visit:

www.blackstaramps.com/usbreording

NOTE: Always connect the amplifier via a main USB port, often found on the rear of the computer. The amplifier will appear as an audio capture device within recording software.

14. Kensington Lock

Also known as a Kensington Security Slot or K-Slot this is a specifically sized hole for connecting a compatible Kensington Lock to secure the amplifier to a fixed point. For more information please refer to www.kensington.com

Technical Specification

HT-5R MK III

Power (RMS): 5 Watts

Valves: 1 x 12BH7, 1 x ECC83

Weight (kg): 14.4

Dimensions (mm): 443 x 405 x 252

Footswitch: FS-16 (included) and FS-22 compatible

Speaker: Custom Designed 12"

HT-5RH MK III

Power (RMS): 5 Watts

Valves: 1 x 12BH7, 1 x ECC83

Weight (kg): 8.5

Dimensions (mm): 398 x 213 x 222

Footswitch: FS-16 (included) and FS-22 compatible

HT-20R MK III

Power (RMS): 20 Watts

Valves: 2 x EL84, 2 x ECC83

Weight (kg): 16.23

Dimensions (mm): 503 x 456 x 271

Footswitch: FS-16 (included) and FS-22 compatible

Speaker: Custom Designed 12"

HT-20RH MK III

Power (RMS): 20 Watts

Valves: 2 x EL84, 2 x ECC83

Weight (kg): 9.57

Dimensions (mm): 468 x 245 x 222

Footswitch: FS-16 (included) and FS-22 compatible

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1. Lesen Sie diese Anleitung.
2. Bewahren Sie diese Anleitung auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Leisten Sie allen Anweisungen Folge.
5. Betreiben Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts ausschließlich ein trockenes Tuch.
7. Die Lüftungsschlitze dürfen nicht verdeckt werden!
8. Beachten Sie bei der Inbetriebnahme die Hinweise des Herstellers.
9. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern, Öfen oder anderen Wärmequellen auf.
10. Kleben Sie in keinem Fall den Schutzkontakt des Steckers ab. Ein verpolungssicherer Stecker besitzt zwei Kontakte, von denen ein Kontakt breiter ist als der andere. Ein Schukostecker besitzt zwei Kontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Kontakt des verpolungssicheren Steckers bzw. der Erdungskontakt des Schukosteckers dient Ihrer Sicherheit. Sollte der Stecker des mitgelieferten Netzkabels nicht in Ihre Steckdose passen, besorgen Sie sich im Fachhandel ein passendes Kabel.
11. Treten Sie nicht auf das Netzkabel, knicken Sie es nicht und behandeln Sie Stecker und Buchsen besonders vorsichtig.
12. Verwenden Sie ausschließlich Zubehör, das vom Hersteller für das Gerät vorgesehen ist.
13. Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.
14. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten von qualifiziertem Fachpersonal ausführen. Der Service-Fall tritt ein, wenn z. B. Netzkabel oder -stecker beschädigt sind, wenn Flüssigkeit oder Fremdkörper in das Gehäuse gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, fallen gelassen oder anderweitig beschädigt wurde.

„UM DAS GERÄT VÖLLIG STROMLOS ZU MACHEN, ZIEHEN SIE DAS NETZTEILKABEL AUS DER GERÄTEBUCHSE.“

„WARNUNG: UM BRÄNDE ODER STROMSCHLÄGE ZU VERMEIDEN, SETZEN SIE DAS GERÄT NIEMALS REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUS. SORGEN SIE DAFÜR, DASS KEINE FLÜSSIGKEIT AUF DAS GERÄT TROPFT BZW. GESPRITZT WIRD UND STELLEN SIE NIEMALS FLÜSSIGKEITSBEHÄLTER (Z. B. VASEN) DARAUF.“



Dieses Symbol soll den Anwender auf wichtige Bedien- sowie Service-Hinweise in den zugehörigen Handbüchern aufmerksam machen.



Dieses Symbol soll den Anwender auf nicht isolierte Leitungen und Kontakte im Geräteinneren hinweisen, an denen hohe Spannungen anliegen, die im Fall einer Berührung zu lebensgefährlichen Stromschlägen führen können.



Warnung!

Wichtige Sicherheitshinweise!

LESEN SIE DIE FOLGENDEN INFORMATIONEN SORGFÄLTIG DURCH. HEBEN SIE ALLE ANLEITUNGEN FÜR REFERENZZWECKE AUF!

Beachten Sie alle Warnungen und folgen Sie den auf dem Produkt angebrachten Anweisungen!

Gefahr! Hohe interne Betriebsspannungen.

Öffnen Sie niemals das Gehäuse. Es befinden sich keine vom Anwender austauschbaren Teile im Gerät. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten von qualifiziertem Fachpersonal ausführen.

Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts ausschließlich ein trockenes Tuch.

Im Inneren von Verstärkern kann sich Kondensfeuchtigkeit bilden, wenn der Verstärker aus einer kalten in eine wärmere Umgebung gebracht wird. Warten Sie vor dem Einschalten, bis das Gerät die Raumtemperatur erreicht hat.

Nicht autorisierte Modifikationen am Gerät sind von Blackstar Amplification Ltd. ausdrücklich untersagt.

Führen Sie in keinem Fall irgendwelche Gegenstände in die Lüftungsschlitze im Gehäuse ein.

Setzen Sie das Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aus.

Platzieren Sie das Gerät nicht auf instabilen Rollwagen, Ständern oder Tischen. Andernfalls könnte das Gerät herunterfallen und schwere Schäden am Produkt oder Verletzungen verursachen.

Die Lüftungsschlitze dürfen nicht verdeckt werden.

Dieses Produkt darf nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Öfen, Heizkörpern oder einem anderen Wärme produzierenden Verstärker betrieben werden.

Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte, mit dem Stromnetz in Ihrer Region kompatible Netzkabel.

Netzkabel müssen sehr sorgfältig behandelt und bei jeglichem Defekt umgehend ausgetauscht werden.

Entfernen Sie niemals den Erdungskontakt des Netzkabels.

Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, ziehen Sie das Netzkabel.

Vor dem Einschalten muss der Lautsprecher wie in diesem Handbuch beschrieben mit dem vom Hersteller empfohlenen Kabel angeschlossen werden.

Ersetzen Sie beschädigte Sicherungen immer durch Sicherungen gleichen Typs.

Manipulieren Sie niemals den Schutzleiter des Netzsteckers.

Hohe Lautsprecherpegel können zu dauerhaften Hörschäden führen. Halten Sie sich nicht in direkter Nähe von mit hoher Lautstärke betriebenen Lautsprechern auf. Falls

Sie längere Zeit hohen Lautstärken ausgesetzt sind, verwenden Sie einen Gehörschutz.

Wenn das Gerät offenbar nicht normal arbeitet, obwohl Sie die Inbetriebnahme wie beschrieben vorgenommen haben, wenden Sie sich an einen qualifizierten Service-Techniker.

Das amerikanische Amt für Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz (OSHA) hat folgende Grenzwerte für Lärmbelastung festgelegt:

Dauer pro Tag in Stunden	Lärmpegel in dBA, langsame Ansprechzeit
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
¼ oder weniger	115

Gemäß der OSHA kann eine anhaltende Beschallung über diese Grenzwerte hinaus zu Hörverlusten führen.

Für den Betrieb dieses Verstärkersystems empfiehlt es sich, einen Hörschutz im Gehörkanal oder über den Ohren zu tragen, um einen dauerhaften Hörverlust zu vermeiden, wenn die genannten Grenzwerte nicht eingehalten werden. Um sich gegen die potenziellen Gefahren hoher Schalldruckpegel zu schützen sollten alle Personen, die mit Geräten, die zur Ausgabe hoher Schalldruckpegel geeignet sind (z. B. dieser Verstärker), für die Dauer des Betrieb solcher Geräte einen Gehörschutz tragen.



Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht in den Hausmüll gegeben, sondern müssen entsprechend den staatlichen bzw. kommunalen Vorgaben entsorgt werden.



Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für den Blackstar HT MK III Verstärker entschieden haben. Dieser Amp ist wie alle unsere Verstärker das Ergebnis unzähliger Stunden akribischer Arbeit durch unser erstklassiges Entwickler-Team. Die erfahrenen Musiker des Blackstar-Teams aus Northampton (UK) verfolgen ein einziges Ziel: Gitarristen das bestmögliche Equipment zur Verfügung zu stellen, damit diese sich optimal selbstverwirklichen können.

Alle Blackstar-Produkte wurden sowohl in unseren Labors als auch im Live-Betrieb auf Herz und Nieren getestet, um sicherzustellen, dass sie in puncto Zuverlässigkeit, Qualität und SOUND absolut kompromisslose Ergebnisse liefern.

In diesem Handbuch werden die folgenden Modelle beschrieben:

- HT-5R MKIII
- HT-5RH MK III
- HT-20R MK III
- HT-20RH MK III

Das flexible Zweikanal-Design der HT MK III Modelle verfügt über den einzigartigen, patentierten ISF (Infinite Shape Feature) Regler und ist trotz der umfangreichen Regelmöglichkeiten einfach und intuitiv zu bedienen. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, damit Sie den größtmöglichen Nutzen aus Ihrem neuen Blackstar-Produkt ziehen können.

Wenn Sie mehr über die Blackstar-Produktreihe erfahren möchten, besuchen Sie unsere Webseite unter www.blackstaramps.com.

Vielen Dank!

Das Blackstar-Team

Merkmale

Der HT-5R MK III ist ein äußerst vielseitiger Verstärker, der sich für eine breite Palette von Spielstilen und -situationen eignet, da er den großartigen Klang und die innovativen Funktionen der HT Venue MK III Serie beinhaltet.

Der Clean-Kanal verfügt über zwei Voicings; eins basiert auf einer klassischen amerikanischen Schaltung und das andere auf einem klassischen britischen Sound. Der Voice-Schalter konfiguriert das Voicing des Vorverstärkers, den EQ und die Röhrenverstärkungsstruktur neu. Der amerikanisch inspirierte Sound steht dabei für eine cleane, höhenreiche und direkte Ansprache mit einem druckvollen Bassfundament, während der britische Sound deutlich dynamischer anspricht, jedoch weniger Bass bietet: Dafür übersteuert der Sound im Mittenbereich schneller, wenn man mit der Dynamik variiert. Die gewünschte Voice-Einstellung kann auch über einen Fußschalter gewählt werden.

Diese Verstärker bieten zudem zwei Voices für den Overdrive-Kanal, die über eine gemeinsame EQ-Sektion verfügen. Über diese zwei Voices lassen sich ganz unterschiedliche Overdrive-Sounds realisieren.

Wie im Clean-Kanal kann jedes Voicing auch über einen Fußschalter aufgerufen werden.

Die Overdrive-Voices zeichnen sich durch einen Sound aus, der ausreichend Gain-Reserven bietet, jedoch kein übermäßiges Top-End liefert, wie man es von anderen Schaltungen kennt. Das ist das Ergebnis der einzigartigen Shaping-Technologien in der Vor- und Endstufe: Dabei werden Sie als Gitarrist sicher zu schätzen wissen, dass Sie allein mit Hilfe des Volume-Potis zwischen Overdrive- und wunderschönen Clean-Sounds variieren können. Selbst bei extremen Einstellungen klingen die Overdrive-Voices immer natürlich und offen.

Die patentierte ISF-Steuerung (Infinite Shape Feature) gibt es nur bei Blackstar: Sie stellt einen großen Fortschritt in Bezug auf eine flexible Klangregelung dar. Der ISF-Regler erlaubt es, die Klangfarbe der 3-Band-Klangregelung zwischen einer Ansprache nach US-amerikanischen Vorbild auf der einen und britischem Charakter auf der anderen Seite zu variieren. Natürlich liegen zwischen diesen beiden Extremen unendlich viele andere Klangfärbungen, die sich mit anderen Schaltungen gar nicht realisieren lassen.

Die Abklingzeiten des Halls können auch für jeden Kanal unterschiedlich eingestellt werden, indem eine Verbindung über USB zu unserer Architect-Software hergestellt wird.

Über den Power-Schalter auf der Vorderseite schalten Sie den Verstärker zwischen maximaler und reduzierter Leistung (10%) um. Das bedeutet, dass Sie die Klangtiefe der Röhrenendstufe in jeder Lautstärke ausschöpfen können und der für Endstufenröhren unter Volllast typische Sound erhalten bleibt.

Über einen USB-Anschluss kann der Ausgang mit der Lautsprecher-Simulation zu Aufnahmewecken auf einen Computer gespeist werden.

Es ermöglicht auch die Verbindung mit der bereits erwähnten Architect-Software, um nicht nur den Hall zu bearbeiten, sondern auch die CabRig-Parameter für die Emulationen von Endstufe, Lautsprechern, Boxen, Mikrofonen und Räumen über die USB-, symmetrischen DI- und Stereo-Kopfhörer-/Line-Ausgänge zu steuern, zum Üben, für Aufnahmen und für den Livebetrieb.

Bedienfeld

1. Input

Wenn keine Verbindung zum Eingang besteht, wird die Endstufe automatisch in den Standby-Modus versetzt.

Clean-Kanal

2. Clean Volume

Mit diesem Regler steuern Sie die Lautstärke im Clean-Kanal. Im Uhrzeigersinn heben Sie die Lautstärke an. Im Rechtsanschlag des Reglers setzt insbesondere im „British“-Betrieb bereits eine Übersteuerung ein.

3. Voice-Schalter Clean

Damit schalten Sie zwischen den zwei Clean-Voicings um. Wenn der Schalter nicht gedrückt ist, klingt der Amp in der Einstellung „American“ sehr sauber und höhenreich und liefert gleichzeitig einen kräftigen, definierten Bass. Wenn diese Voice aktiv ist, leuchtet die Voice-LED nicht. Mit dem Schalter unten, British“ einstellen, ist die Bassansprache weniger druckvoll, dafür klingen die Mitten wärmer und der Verstärker reagiert stärker auf den Ausgangspegel der Gitarre und die Dynamik des Gitarristen. Wenn dieses Voice ausgewählt ist, leuchtet die weiße Voice-LED. Wenn Sie zwischen beiden Voicings umschalten, wird neben dem EQ- auch das Gain-Verhalten der Röhren geändert.

4. Tone

Hierbei handelt es sich um einen dual ausgelegten Regler, der die Höhen- und Bassanteile für den Clean-Kanal gleichzeitig steuert. Im Linksanschlag (gegen den Uhrzeigersinn) ist der Charakter dumpfer und betont die Bassanteile. Wenn Sie ihn nun im Uhrzeigersinn aufdrehen, wird der Sound immer höhenreicher, während die Ansprache im Bass zurückgenommen wird.

Kanal OD (Overdrive)

5. Wahlschalter OD

Wenn die rote LED leuchtet, ist der OD-Kanal gewählt. Wenn die rote LED nicht leuchtet, ist der Clean-Kanal ausgewählt.

6. OD Gain

Mit dem OD Gain-Regler steuern Sie den Übersteuerungs- oder Verzerrungsgrad in diesem Kanal. Niedrige Einstellungen (gegen den Uhrzeigersinn) liefern cleane bis angezernte Sounds. Wenn der Gain-Regler (im Uhrzeigersinn) aufgedreht wird, nimmt der Verzerrungsgrad mehr und mehr zu und wechselt von crunchigen Sounds bis hin zu stark übersteuerten Sounds in der Maximalstellung.

7. Voice-Schalter OD

Mit diesem Schalter können Sie zwischen den beiden Voices des OD Kanals wählen. Wenn die kleine weiße LED nicht leuchtet, hat dieser Kanal einen ‚klassischen‘ aber ‚hot-rodded‘ Overdrive mit mittlerer Endstufendämpfung. Wenn die weiße LED leuchtet, hat der Overdrive-Sound ein „modernerer“ Voicing, das einen starken, mittenbetonten Pre-Overdrive-Boost enthält.

8. OD Volume

Mit diesem Regler steuern Sie die Gesamtlautstärke im Kanal OD. Im Uhrzeigersinn heben Sie die Lautstärke an.

9. Bass

Der Bass-Regler steuert den Anteil der tiefen Frequenzen im Gesamt-Sound. Dieser Verstärker bietet eine umfangreiche Klangregelung, mit der Sie den Sound zwischen knackig und aggressiv (gegen den Uhrzeigersinn) oder warm und mächtig (im Uhrzeigersinn) einstellen können.

10. Middle

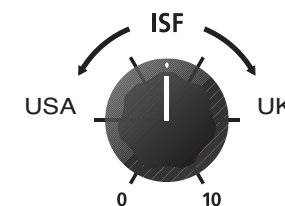
Der Middle-Regler steuert den Anteil der Mittenfrequenzen im Gesamt-Sound. Die Mitten sind insbesondere für den Grundsound entscheidend. In der Minimalposition (komplett gegen den Uhrzeigersinn) ist der Sound sehr aggressiv und hohl, was sich speziell für knackige Rhythmus-Parts eignet. Wenn der Mitten-Regler angehoben wird (im Uhrzeigersinn), nimmt der Grundton-Anteil zu, was sich für singende Lead-Sounds empfiehlt.

11. Treble

Mit dem Regler Treble können Sie gezielt den Höhenanteil im Gesamt-Sound einstellen. Bei niedrigen Einstellungen (gegen den Uhrzeigersinn) erhält der Sound einen wärmeren und dumpferen Charakter. Wenn der Treble-Regler angehoben wird (im Uhrzeigersinn), wird der Sound immer höhenreicher. In der Maximalposition klingt der Sound schließlich aggressiv und schneidend.

12. ISF (Infinite Shape Feature)

Der patentierte ISF-Regler arbeitet mit den Reglern für Bass, Middle und Treble zusammen. Mit seiner Hilfe finden Sie die genau die Klangfärbung, die Sie suchen. Bei Einstellungen gegen den Uhrzeigersinn bietet der Amp einen „amerikanischen“ Klangcharakter mit einem knackigen Bassfundament und aggressiveren Mitten. Bei Einstellungen im Uhrzeigersinn erzeugt der Amp einen „britischen“ Sound, der deutlich „erdiger“ und weniger aggressiv klingt.



Im Gegensatz zu herkömmlichen „Contour“-Reglern und parametrischen EQ-Systemen beeinflussen sich die Regler für Bass, Middle und Treble gegenseitig – so wie man das aus klassischen Gitarren-Stacks her kennt. Das führt letztlich zu einem vertrauten, musikalischen Verhalten.

Master**13. Reverb**

Mit dem Reverb-Regler wird die Gesamtlautstärke des Reverb-Effekts gesteuert. Im Linksanschlag des Reglers ist kein Reverb hörbar. Wenn der Regler im Uhrzeigersinn aufgedreht wird, nimmt der Reverb-Anteil zu.

Die Abklingzeiten des Halls können für den Clean und OD Kanal über eine Verbindung zu unserer Architect Deep-Editing-Software eingestellt werden.

14. Lautstärke (HT-20R/RH MK III NUR)

Hiermit wird die Gesamtlautstärke Ihres Verstärkers geregelt. Wenn Sie ihn im Uhrzeigersinn drehen, wird die Lautstärke erhöht.

15. Power-Schalter

Mit diesem Schalter lässt sich die Leistung der Ausgangsstufe von maximal auf 10% reduzieren. Das bedeutet, dass Sie die Klangtiefe der Röhrenendstufe auch bei niedriger Lautstärke voll ausschöpfen können, wodurch sich der HT MkII bestens für Aufnahmen, kleinere Gigs oder das Üben zuhause empfiehlt. Da diese Schaltung direkt mit der Spannungsversorgung der Endstufe zusammenarbeitet, treten bei diesem Verfahren keine Klangverluste auf, wie man sie von anderen Systemen zur Leistungsreduktion kennt.

16. Power-LED

Die LED leuchtet, wenn der Verstärker eingeschaltet ist.

17. Power

Mit diesem Schalter schalten Sie den Verstärker ein bzw. aus.

ANMERKUNG:

Diese Verstärker bieten keinen Standby-Schalter. Die Röhren werden ganz normal aufgewärmt und der Verstärker schaltet sich automatisch auf Standby, wenn die Buchsen Input und Speaker Output nicht belegt sind.

Rückseite**1. Sicherung**

Der Wert für die Sicherung ist auf der Rückseite vermerkt. Verwenden Sie in keinem Fall eine Sicherung mit falschen Werten und versuchen Sie nicht, die Sicherung zu überbrücken.

2. Netzanschluss

Hier wird das mitgelieferte Kaltgerätenetzkabel angeschlossen. Das Kabel muss an einer Netzsteckdose angeschlossen werden, die in puncto Spannung, Leistung und Netzfrequenz den auf der Rückseite vermerkten Spezifikationen entspricht. Im Zweifelsfall wenden Sie sich an einen qualifizierten Techniker/Elektriker.

3. H.T.- Sicherung

Der Wert für die H.T.- Sicherung ist auf der Rückseite vermerkt. Verwenden Sie

in keinem Fall eine Sicherung mit falschen Werten und versuchen Sie nicht, die Sicherung zu überbrücken.

4. Speaker-Ausgänge

Der mit „1x16 Ohm“ beschriftete Ausgang dient zum Anschluss einer einzelnen 16-Ohm-Lautsprecherbox.

Die mit „1x8 Ohm or 2x16 Ohm“ beschrifteten Ausgänge dienen zum Anschluss einer einzelnen 8-Ohm- oder von zwei 16-Ohm-Lautsprecherboxen.

Wenn keine Verbindung zu einem der Lautsprecherausgänge besteht, wird die Endstufe automatisch in den Standby-Modus versetzt. Im Gegensatz zu den meisten anderen Röhrenverstärkern ist dies ein sicherer Vorgang.

	„1x16 Ohm“ Ausgang	„1x8 Ohm or 2x16 Ohm“ Ausgänge	
Interner 16-Ohm-Combo-Speaker	✓	X	X
Interner 16 Ohm Combo-Speaker plus eine 16-Ohm-Lautsprecherbox	X	✓	✓
Eine 16-Ohm-Lautsprecherbox	✓	X	X
Zwei 16-Ohm-Lautsprecherboxen	X	✓	✓
Einzelne 8-Ohm-Lautsprecherbox	X	✓	X

WARNING: Der mit „1x16 Ohm“ bezeichnete Ausgang darf niemals parallel zu den Ausgängen „1x8 Ohm or 2x16 Ohm“ betrieben werden. Wenn die Impedanz von Verstärker und Lautsprecher nicht übereinstimmen, kann der Verstärker ernsthaft beschädigt werden.

5. CabRig Ausgang – Mono Symmetrische XLR-Buchse

Dieser Ausgang bietet eine symmetrische, niederohmige Verbindung zu einem Aufnahmegerät, einer Stagebox oder einem Mischpult über ein Standard-XLR-Kabel.

6. Cabrig Ausgang – Stereo Line Out / Kopfhörerbuchse

Dieser Ausgang bietet eine unsymmetrische Stereo-Verbindung zu einem Aufnahmegerät oder Mischpult. Verwenden Sie immer ein abgeschirmtes TRS-Kabel von guter Qualität. An die Stereoklinkenbuchse können auch Kopfhörer angeschlossen werden, so dass Sie leise üben können.

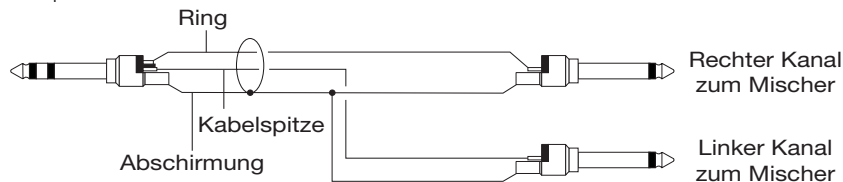
HINWEIS: Sowohl der XLR- als auch der emulierte Stereoausgang bleiben auch im Standby-Modus aktiv. Dies ermöglicht leises Aufnehmen oder Üben, wenn der Verstärker nicht an einen Lautsprecher angeschlossen ist.

7. CabRig Schalter

Mit dem Schalter können Sie sofort zwischen einem der drei gespeicherten CabRig-Patches wählen. Dies gilt sowohl für den Line Out / Phones als auch für den entsprechenden USB-Ausgang. CabRig-Patches können mit der Architect-Software bearbeitet werden. Erfahren Sie hier mehr über Architect: <https://blackstaramps.com/architect/>

8. Line In

Schließen Sie hier den Ausgang Ihres Mobilgeräts oder Audiogeräts an. Passen Sie die Lautstärke des Abspielgeräts an die Lautstärke Ihrer Gitarre an, damit Sie mitspielen können.



ANMERKUNG: Dieser Anschluss ist stereo ausgeführt und sein Signal wird auch stereo über die Ausgangsbuchse Emulated Output (6) ausgegeben. Bei allen übrigen Ausgängen werden anliegende Stereosignale zusammengemischt und monophon ausgegeben.

9. Effects Loop Level

Mit dem Schalter Effects Loop Level können Sie den Effekt-Loop wahlweise mit +4 dBV oder -10 dBV betreiben: Entsprechend können Sie professionelles Equipment (Einstellung +4 dBV) oder Effektpedale mit einem für Gitarren ausgelegten Pegel (Einstellung -10 dBV) anschließen.

10. Effects Loop Return

Hier schließen Sie den (Mono-)Ausgang eines externen Effektgeräts an.

11. Effects Loop Send

Hier schließen Sie den (Mono-)Eingang eines externen Effektgeräts an.

12. Footswitch

Hier wird der mitgelieferte 2-Wege-Fußschalter angeschlossen. Mit dem Fußschalter FS-15 können Sie zwischen dem Clean- und dem Overdrive-Kanal und zudem in jedem Kanal zwischen den beide Voices umschalten.

ANMERKUNG: Bei Anschluss eines Fußschalters haben die Bedienelemente zur Kanal- und Voice-Auswahl auf der Vorderseite keine Funktion. Unabhängig von den Verstärkereinstellungen haben Sie über den Fußschalter volle Kontrolle über den Verstärker.

EXTERNAL SWITCHING: Diese Option empfiehlt sich für Anwender, welche die Hauptfunktionen des Verstärkers mit Hilfe eines externen Schalters aufrufen möchten, der über die TRS-Kontakte dieser Buchse angeschlossen wird.

SPLITZE	RING	KANAL	VOICE
Geschlossen	Geschlossen	Clean	Voice 1
Geschlossen	Offen	Clean	Voice 2
Offen	Geschlossen	Overdrive	Voice 1
Offen	Offen	Overdrive	Voice 2

13. USB-Buchse Emulated Output

Diese USB-C Buchse ist für den Anschluss an einen Computer über ein geeignetes Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten). Der Ausgang ist ein vollständig verarbeitetes Stereogitarrensinal mit Lautsprecherboxen-Emulation und Stereo-Hall.

WINDOWS – Der Blackstar Amplification USB-Audio-Treiber ist für den Betrieb unter Windows erforderlich. Bitte laden Sie den Treiber herunter, indem Sie den folgenden QR-Code scannen:



oder besuchen Sie:

www.blackstaramps.com/audio-driver-download

MAC - Die Installation von Audiotreibern ist nicht erforderlich. Schließen Sie Ihren Verstärker direkt an Ihren Mac an, um ihn als Plug und Play Audiointerface zu verwenden.

Einen Leitfaden für USB-Aufnahmen mit geringer Latenz finden Sie hier:

www.blackstaramps.com/usbrecording

ANMERKUNG: Schließen Sie den Verstärker immer über einen Haupt-USB-Port des Computers an (meist auf der Rückseite zu finden). Der Verstärker erscheint innerhalb der Aufnahme-Software auf dem Computer als Audio-Interface.

15. Kensington-Schloss

Diese speziell geformte Öffnung wird als Kensington Security Slot oder K-Slot bezeichnet und dient dazu, den Verstärker über ein kompatibles Kensington-Schloss gegen Diebstahl zu schützen. Weitere Informationen finden Sie unter www.kensington.com

Die Kanäle und Voices können dann wie folgt extern umgeschaltet werden:



Technische Spezifikationen

HT-5R MK III

Power (RMS): 5 Watts

Valves: 1 x 12BH7, 1 x ECC83

Weight (kg): 14.40

Dimensions (mm): 443 x 405 x 252

Footswitch: FS-16 and FS-22 compatible

Speaker: Custom Designed 12"

HT-5RH MK III

Power (RMS): 5 Watts

Valves: 1 x 12BH7, 1 x ECC83

Weight (kg): 8.5

Dimensions (mm): 398 x 213 x 222

Footswitch: FS-16 (included) and FS-22 compatible

HT-20R MK III

Power (RMS): 20 Watts

Valves: 2 x EL84, 2 x ECC83

Weight (kg): 16.3

Dimensions (mm): 503 x 456 x 271

Footswitch: FS-16 (included) and FS-22 compatible

Speaker: Custom Designed 12"

HT-20RH MK III

Power (RMS): 20 Watts

Valves: 2 x EL84, 2 x ECC83

Weight (kg): 9.57

Dimensions (mm): 468 x 245 x 222

Footswitch: FS-16 (included) and FS-22 compatible

Consignes de sécurités importantes !

LISEZ LES INFORMATIONS SUIVANTES ATTENTIVEMENT. CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE !

Respectez tous les avertissements et toutes les consignes figurant sur le produit !

Danger ! Hautes tensions internes.

N'ouvrez pas le boîtier de l'appareil. Cet appareil ne possède aucune pièce sur laquelle l'utilisateur puisse intervenir. Confiez toutes les réparations à un réparateur qualifié.

Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec uniquement.

Il est possible que de la condensation se forme à l'intérieur d'un amplificateur s'il est transféré d'un environnement froid à un endroit plus chaud. Il est conseillé d'attendre que l'appareil ait atteint la température ambiante avant de l'allumer.

La modification non autorisée de cet appareil est expressément interdite par Blackstar Amplification plc.

N'introduisez jamais d'objets dans les fentes de ventilation du boîtier de l'appareil.

N'exposez pas cet appareil à la pluie, à des liquides ni à aucune forme d'humidité.

Respectez tous les avertissements et toutes les consignes figurant sur le produit !

Évitez de poser un contenant rempli de liquide au dessus de l'appareil!

Ne placez pas ce produit sur un chariot, un guéridon ou une table instable. Il pourrait tomber et ce faisant sérieusement s'endommager ou causer des blessures !

Ne couvrez pas les fentes de ventilation ni les ouvertures et ne les obstruez pas non plus.

Évitez de placer ce produit près d'une source de chaleur telle qu'un poêle, un radiateur ou un autre amplificateur produisant de la chaleur.

Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni car il est compatible avec la tension de l'alimentation générale de votre secteur.

Manipulez toujours les cordons d'alimentation avec le plus grand soin. Remplacez-les s'ils sont endommagés.

Ne détachez jamais la prise de terre du cordon d'alimentation.

Débranchez le cordon d'alimentation en cas d'inutilisation prolongée de l'appareil.

Avant d'allumer l'appareil, branchez l'enceinte de la manière décrite dans la notice d'emploi à l'aide du cordon recommandé par le fabricant.

Remplacez toujours les fusibles endommagés par des fusibles du type et du calibre appropriés.

Ne débranchez jamais la connexion à la terre de protection.

À des niveaux élevés, le volume des enceintes peut causer des pertes auditives définitives. Par conséquent, évitez de rester à proximité des enceintes lorsque le

volume est élevé. Portez des protecteurs d'oreilles en cas d'exposition continue à des niveaux sonores élevés.

Si le produit ne fonctionne pas normalement alors que vous respectez la notice d'emploi, confiez-le à un réparateur qualifié.

La loi américaine sur la santé et la sécurité du travail indique la durée d'exposition autorisée à différents niveaux sonores :

Durée par jour en heures	Niveau sonore (dBA), réponse lente
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
¼ ou moins de	115

D'après cette loi, toute exposition d'une durée supérieure aux limites autorisées ci-dessus peut entraîner une perte auditive.

Des protecteurs d'oreilles doivent être portés dans le canal auditif ou sur l'oreille lors de l'utilisation de ce système d'amplification afin d'éviter toute perte auditive permanente si l'exposition dépasse les limites susmentionnées. Afin d'éviter toute exposition potentiellement dangereuse à des niveaux de pression acoustique élevés, il est conseillé que toutes les personnes exposées à des appareils capables de produire des niveaux de pression acoustique élevés tels que ce système d'amplification utilisent des protecteurs d'oreilles lors de l'utilisation de l'appareil.



Les éléments électriques et électroniques doivent être jetés séparément, dans les vide-ordures prévus à cet effet par votre municipalité.



Introduction

Merci d'avoir acheté cet amplificateur HT MK III Blackstar. Comme tous nos produits, cet ampli est le résultat d'innombrables heures de recherche et de développement sans relâche menés par notre équipe de conception de réputation mondiale. Basée à Northampton (R-U), l'équipe Blackstar est composée de musiciens chevronnés dont le seul but est de fournir aux guitaristes des produits qui soient leurs outils d'expression ultimes.

Tous les produits Blackstar sont soumis à des tests complets en laboratoire et en situation pour s'assurer qu'ils sont vraiment sans compromis en termes de fiabilité, de qualité, et surtout de SON.

Ce manuel concerne les modèles suivants :

- HT-5R MK III
- HT-5RH MK III
- HT-20R MK III
- HT-20RH MK III

La conception flexible à deux canaux du HT MK III est dotée d'un système de commande breveté et, bien qu'il dispose d'un ensemble de commandes complet, son utilisation reste simple et intuitive. Lisez attentivement ce manuel pour tirer le meilleur parti de votre nouveau produit Blackstar.

Si vous aimez ce que vous entendez et désirez en savoir plus sur la gamme des produits Blackstar, veuillez visiter notre site web à l'adresse www.blackstaramps.com.

Merci !

L'équipe Blackstar

Caractéristiques

Le HT-5R MK III est un amplificateur très polyvalent qui convient à un large éventail de styles et de situations de jeu, grâce à l'excellente sonorité et aux fonctions innovantes de la gamme HT Venue MK III.

Le canal „Clean“ dispose de deux voix : l'une basée sur un circuit américain classique et l'autre basée sur un son britannique classique. Le commutateur Voice permet de reconfigurer l'harmonisation du préampli, l'égalisation et la structure de gain des lampes. Cela produit une réponse en basses propre, brillante et vive mais solide pour le son américain et un côté « sonore » très réactif avec des graves moins raides pour le son britannique qui peut être amené jusqu'à la saturation des médiums lorsqu'on le pousse dans ses derniers retranchements. Le réglage Voice peut également être sélectionné au pied par pédalier.

Ces amplificateurs ont aussi deux voicings sur le canal Overdrive, qui partagent une section d'égalisation commune. Ces deux voicings fournissent une large palette de sons saturés.

Comme pour le canal Clean, chacun de ces voicings peut également être sélectionné au pied.

Les voicings du canal Overdrive se caractérisent par un son à gain élevé, mais évitent les « fizz » qui se détachent souvent des aigus dans d'autres modèles. C'est le résultat de techniques de mise en forme uniques du préampli et de l'ampli de puissance, qui profitent également au musicien par la façon dont les sons saturés brillent magnifiquement lorsqu'on réduit le volume de la guitare. Même avec les réglages les plus extrêmes, les voicings d'Overdrive restent naturels.

Le contrôle du circuit breveté ISF (Infinite Shape Feature) est propre à Blackstar Amplification et représente un grand pas en avant pour un façonnage flexible du son. La commande ISF change la réponse des trois commandes de tonalité entre une réponse de type américain d'un côté et une réponse de type britannique de l'autre. Il est important de noter qu'entre ces deux extrêmes, il y a un nombre infini d'autres sons qui ne seraient pas disponibles autrement.

Les temps de déclin de la réverbération peuvent également être réglés différemment pour chaque canal en se connectant via USB à notre logiciel Architect.

En face avant, un interrupteur d'alimentation Power fait alterner l'amplificateur entre pleine puissance et puissance réduite à 10 %. Cela signifie que toute la profondeur sonore de l'étage de puissance peut être appréciée quel que soit le volume, tout en conservant le son caractéristique des lampes de puissance quand elles sont durement sollicitées.

Un connecteur USB permet l'envoi de la sortie à émulation de baffle dans un ordinateur pour enregistrement.

Il permet également la connexion au logiciel Architect mentionné précédemment pour une édition approfondie non seulement de la réverbération, mais aussi un contrôle étendu des paramètres CabRig pour les émulations d'ampli de puissance/enceinte/armoire/micro/salle à partir des sorties USB, DI symétrique et casque stéréo/ligne, pour la pratique, l'enregistrement et l'utilisation en direct.

Face avant

1. Entrée

S'il n'y a pas de connexion à l'entrée, l'amplificateur de puissance est automatiquement mis en mode veille.

Canal Clean (son clair)

2. Volume du canal Clean

Contrôle le volume du canal Clean. Le tourner dans le sens horaire augmente le volume. Aux réglages extrêmes dans le sens horaire, le préamplificateur commencera à saturer, en particulier en mode « britannique ».

3. Sélecteur de voicing du canal Clean

Ce sélecteur permet de choisir l'un des deux voicings du canal Clean. S'il est éteint, le réglage « américain » donne un son très propre et très brillant, mais avec des graves solides et vifs. Lorsque cette voix est sélectionnée, la LED blanche Voice s'allume. Lorsque l'interrupteur est abaissé, le réglage « britannique » a une réponse moins raide dans les basses avec des médiums plus chauds et est très sensible au niveau de sortie de la guitare et à la dynamique de jeu. Quand ce voicing est sélectionné, la LED Voice verte est allumée. La structure de correction de l'égaliseur et de gain des lampes est complètement reconfigurée d'un voicing à l'autre.

4. Tone

Il s'agit d'une double commande qui règle en fait simultanément les aigus et les graves pour le canal Clean. À fond dans le sens anti-horaire, le son aura un caractère plus sombre et plus grave. Tourner la commande dans le sens horaire éclaircira progressivement le son et affinera les basses.

Canal OD (Overdrive)

5. Sélecteur d'Overdrive

Pressez ce sélecteur pour activer le canal Overdrive (OD). Lorsque le voyant rouge est allumé, le canal OD est sélectionné. Lorsque le voyant rouge est éteint, le canal Clean est sélectionné.

6. Gain du canal OD

La commande Gain du canal OD règle l'ampleur de la saturation ou de la distorsion de ce canal. Les réglages bas (dans le sens anti-horaire) donnent un son clair à la limite de la saturation. Quand on monte la commande Gain dans le sens horaire, le son devient plus saturé, passant par des sons crunch jusqu'à un son à distorsion totale en position maximale.

7. Sélecteur de voicing du canal Overdrive

Ce commutateur permet de choisir entre les deux voix du canal OD. Lorsque la petite diode blanche est éteinte, ce canal a une overdrive „classique“ mais „hot-rodded“, avec un amortissement d'ampli de puissance moyenne. Lorsque la Led blanche est allumée, le son d'overdrive est plus „moderne“ et comprend une forte accentuation des médiums avant l'overdrive, ainsi qu'un son plus lâche et plus agressif grâce à la réduction de l'amortissement de l'amplificateur de puissance.

8. Interrupteur OD Voice

Contrôle le volume général du canal OD. Le tourner dans le sens horaire augmente le volume.

9. Graves

La commande Bass détermine la quantité de basses fréquences (graves) dans votre son. Cet ampli a un circuit de façonnage sonore sophistiqué qui permet de passer d'un son nerveux et tranchant (dans le sens anti-horaire) à un son chaud et lourd (à fond dans le sens horaire).

10. Médiums

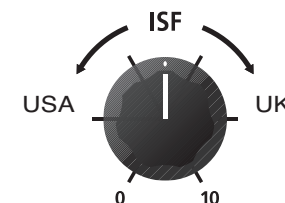
La commande Middle détermine la quantité de fréquences moyennes (médiums) dans votre son. Les fréquences moyennes sont particulièrement importantes pour le « corps » du son. Avec la commande Middle au minimum (à fond dans le sens anti-horaire), le son sera agressif et creusé, idéal pour un jeu rythmique agressif. Quand on monte (dans le sens horaire) la commande Middle, le « corps » prend de l'importance, ce qui convient mieux aux sons de guitare « lead » avec sustain.

11. Aigus

La commande Treble permet le réglage précis des hautes fréquences (aigus) dans votre son. Avec des réglages bas (dans le sens anti-horaire), le son aura un caractère chaud et sourd. Plus on monte la commande Treble (dans le sens horaire) et plus le son devient brillant. Avec un réglage extrême, le son sera agressif et tranchant.

12. ISF (Infinite Shape Feature)

La commande brevetée ISF fonctionne en conjonction avec les commandes Bass, Middle et Treble. Elle vous permet de choisir la signature tonale exacte que vous préférez. À fond dans le sens anti-horaire, elle donne un caractère plus américain avec des graves nerveux et des médiums plus agressifs, tandis qu'à fond dans le sens horaire, elle donne un caractère britannique, avec un côté « bois » moins agressif.



Contrairement aux commandes « Contour » et aux systèmes d'égalisation paramétrique conventionnels, les commandes Bass, Middle et Treble continuent d'interagir entre elles, comme dans un étage de correction d'ampli de guitare traditionnel. Cela donne une réponse musicale très familière.

Master

13. Reverb

La commande Reverb détermine le niveau global de l'effet de réverbération. Avec la commande à fond dans le sens anti-horaire, il n'y aura pas de réverbération. Tourner la commande dans le sens horaire augmente la quantité de réverbération.

Les temps de déclin de la réverbération peuvent être ajustés pour les canaux Clean et OD en se connectant à notre logiciel Architect deep-editing.

14. Volume (HT-20R/RH MkII UNIQUEMENT)

Ce bouton contrôle le volume général de votre amplificateur. En le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre, vous augmentez le volume.

15. Commutateur d'alimentation

Ce commutateur permet de faire varier l'étage de sortie de sa pleine puissance jusqu'à 10 % de celle-ci. Cela signifie que toute la profondeur sonore de l'étage de puissance peut être appréciée à des volumes plus faibles, ce qui rend le HT MkII idéal pour l'enregistrement, les petits concerts et la pratique à domicile. Travaillant en conjonction avec les tensions de l'amplificateur de puissance, cette méthode de réduction de puissance ne souffre d'aucune des pertes de son des autres systèmes de réduction de puissance.

16. Voyant d'alimentation

Le voyant d'alimentation s'allume quand l'amplificateur est sous tension.

17. Interrupteur d'alimentation Power

Cet interrupteur sert à allumer et à éteindre l'amplificateur.

REMARQUE: il n'y a pas de commutateur Standby de mise en veille sur ces amplificateurs. Les lampes chaufferont normalement et l'amplificateur passera automatiquement en veille si les prises d'entrée ou de sortie pour baffle restent inutilisées.

Face arrière

1. Fusible d'alimentation

La valeur du fusible secteur est indiquée sur la face arrière. N'utilisez jamais un fusible de valeur incorrecte et n'essayez jamais de le court-circuiter.

2. Entrée d'alimentation secteur

Le cordon d'alimentation secteur détachable fourni se branche ici. Le cordon ne doit être branché qu'à une prise secteur compatible avec les besoins électriques de tension, puissance et fréquence indiqués en face arrière. En cas de doute, demandez conseil à un technicien qualifié.

3. H.T. Fuse (fusible haute tension)

La valeur du fusible haute tension est spécifiée en face arrière. N'utilisez jamais un fusible de valeur incorrecte et n'essayez jamais de le court-circuiter.

4. Sorties pour baffle

La sortie « 1x16 Ohm » sert à la connexion d'un seul baffle d'extension 16 Ohm.

Les sorties « 1x8 Ohm or 2x16 Ohm » sont conçues pour la connexion d'un seul baffle d'extension 8 Ohm ou de deux baffles 16 Ohm.

Si aucune connexion n'est effectuée sur les sorties haut-parleurs, l'amplificateur de puissance se met automatiquement en mode veille. Contrairement à la plupart des autres amplificateurs à lampes, cette opération est sans danger.

	Sortie « 1x16 Ohm »	Sorties « 1x8 Ohm or 2x16 Ohm »	
Baffle interne 16 Ohm	✓	X	X
Baffle interne 16 Ohm plus un baffle d'extension 16 Ohm	X	✓	✓
Simple baffle d'extension 16 Ohm	✓	X	X
Deux baffles d'extension 16 Ohm	X	✓	✓
Simple baffle d'extension 8 Ohm	X	✓	X

AVERTISSEMENT: la sortie « 1x16 Ohm » ne doit jamais être utilisée en même temps qu'une des sorties « 1x8 Ohm or 2x16 Ohm ». Ne pas faire correspondre correctement l'impédance de l'amplificateur et celle des baffles endommagera l'amplificateur.

5. Sortie CabRig - Prise XLR mono équilibrée

Cette sortie fournit une connexion symétrique à faible impédance à un appareil d'enregistrement, une boîte de scène ou une table de mixage à l'aide d'un câble XLR standard.

6. Sortie CabRig - Prise stéréo Line Out / Phones

Cette sortie fournit une connexion stéréo non équilibrée à un appareil d'enregistrement ou à une table de mixage. Utilisez toujours un câble TRS blindé de bonne qualité. La prise jack stéréo permet également de brancher un casque, ce qui vous permet de vous entraîner en silence.

REMARQUE: Les sorties XLR et stéréo émulée restent actives même en mode veille. Cela permet un enregistrement ou une pratique silencieuse lorsque l'amplificateur n'est pas connecté à un haut-parleur.

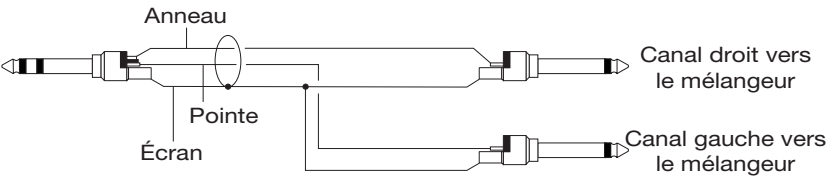
7. Sélecteur d'émulation de baffle

Le commutateur vous permet de sélectionner instantanément l'un des trois patches CabRig stockés. Cela s'applique à la fois à la sortie Line Out / Phones et à la sortie USB correspondante. Les patches CabRig peuvent être édités en utilisant le logiciel Architect. Pour en savoir plus sur Architect : <https://blackstaramps.com/architect/>

8. Entrée ligne

Connectez ici la sortie de votre appareil mobile ou de votre appareil audio. Réglez le volume du lecteur pour qu'il corresponde à celui de votre guitare afin de pouvoir jouer en même temps.

REMARQUE: cette connexion est stéréo et restera stéréo par la prise jack de sortie stéréo à émulation de baffle (6). Toutes les autres sorties mixeront le signal stéréo entrant et produiront une version mono.



9. Niveau de boucle d'effets

Le commutateur Effects Loop Level règle la boucle d'effets sur +4 dBV ou -10 dBV, ce qui vous permet de l'utiliser avec un équipement professionnel (réglage +4 dBV) ou des effets de niveau guitare tels que des pédales d'effets (réglage -10 dBV).

10. Retour de boucle d'effets

Connectez ici la sortie (mono) d'une unité d'effets externes.

11. Départ de boucle d'effets

Branchez ici l'entrée (mono) d'une unité d'effets externe.

11. Départ de boucle d'effets

Branchez ici l'entrée (mono) d'un appareil d'effets externe.

12. Pédalier

Un pédalier à deux boutons peut être connecté ici. Le pédalier permet de choisir entre les canaux Clean et Overdrive, ainsi qu'entre les deux voicings de chaque canal.

REMARQUE: l'utilisation d'un pédalier désactivera les sélecteurs de canal et de voicing de la face avant. Par conséquent, le contrôle complet par le pédalier est assuré quelle que soit la façon dont l'amplificateur est réglé.

COMMUTATION EXTERNE : cette prise peut également être utilisée par ceux qui souhaitent contrôler les principales fonctionnalités de l'ampli depuis un dispositif de commutation externe qui se connecte aux 3 points de la prise jack.

Les conditions d'ouverture/fermeture de contact suivantes permettent de commuter les canaux et les voicings comme suit :

POINTE	BAGUE	CANAL	VOICING
Fermé	Fermé	Clean	Voice 1
Fermé	Ouvert	Clean	Voice 2
Ouvert	Fermé	Overdrive	Voice 1
Ouvert	Ouvert	Overdrive	Voice 2

13. USB

Cette prise USB-C permet de se connecter à un ordinateur via un câble adapté (non fourni). La sortie sera un signal de guitare stéréo, entièrement traité, avec émulation de baffle et réverbération stéréo.

WINDOWS - Le pilote audio USB Blackstar Amplification est nécessaire pour fonctionner sous Windows. Veuillez télécharger le pilote en scannant le code QR suivant :



ou en allant sur :
www.blackstaramps.com/audio-driver-download

MAC - Aucune installation de pilote audio n'est nécessaire. Connectez votre ampli directement à votre Mac pour l'utiliser comme une interface audio plug and play.

Pour un guide sur l'enregistrement USB à faible latence, visitez le site : www.blackstaramps.com/usbreording

14. Antivol Kensington

Aussi connu sous le nom d'encoche de sécurité Kensington ou K-Slot, il s'agit d'un orifice de taille spécifique pour installer un cadenas compatible Kensington afin d'arrimer l'amplificateur à un point fixe. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site www.kensington.com

Spécifications techniques

HT-5R MK III

Puissance (RMS) : 5 watts

Lampes : 1 x 12BH7, 1 x ECC83

Poids (kg) : 14.4

Dimensions (mm) : 443 x 405 x 252

Pédalier : Compatible avec les pédales FS-16 et FS-22

Haut-parleur : 12" spécialement conçu

HT-5RH MK III

Puissance (RMS) : 5 watts

Lampes : 1 x 12BH7, 1 x ECC83

Poids (kg) : 8.5

Dimensions (mm) : 398 x 213 x 222

Pédalier : Compatible avec les pédales FS-16 et FS-22

HT-20R MK III

Puissance (RMS) : 20 watts

Lampes : 2 x EL84, 2 x ECC83

Poids (kg) : 16.23

Dimensions (mm) : 503 x 456 x 271

Pédalier : Compatible avec les pédales FS-16 et FS-22

Haut-parleur : 12" spécialement conçu

HT-20RH MK III

Puissance (RMS) : 20 watts

Lampes : 2 x EL84, 2 x ECC83

Poids (kg) : 9.57

Dimensions (mm) : 468 x 245 x 222

Pédalier : Compatible avec les pédales FS-16 et FS-22

¡AVISO!

Importante Información de seguridad

LEA LAS SIGUIENTE INFORMACIIN DETENIDAMENTE Y CONSERVE LAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS.

SIGA TODOS LOS AVISOS E INSTRUCCIONES MARCACADAS EN LOS PRODUCTOS.

PELIGRO! Alto voltaje interno.

NO ABRA LA TAPA DEL EQUIPO. NO HAY PARTES UTILIZABLES PARA OTROS FINES EN ESTE EQUIPO. REMITA CUALQUIER ANOMALÍA AL SERVICIO TÉCNICO CUALIFICADO.

UTILICE TRAPOS SECOS PARA LIMPIAR.

SE PUEDE FORMAR CONDENSACIÓN DENTRO DEL AMPLIFICADOR SI ESTE SE HA MOVIDO DE UN LUGAR FRIO A OTRO MÁS CALIDO. EN EL CASO DE QUE SE MOVIERA EL AMPLIFICADOR DE UN SITIO MÁS FRIO A OTRO MÁS CALIDO O A LA INVERSA, DEJE UN RATO EL AMPLIFICADOR SIN ENCENDER PARA QUE ESTE ALCANCE LA TEMPERATURA MEDIA DEL NUEVO LUGAR.

LAS MODIFICACIONES NO AUTORIZADAS ESTÁN EXPRESAMENTE PROHIBIDAS POR BLACKSTAR AMPLIFICATIO LTD.

NUNCA APOYE OBJETOS EN NINGUNO DE LOS AGUJEROS DE VENTILACIIN LOCALIZADOS EN LAS TAPAS DEL EQUIPO.

NO EXPONGA LOS EQUIPOS A LA LLUVIA, LIQUIDOS O HUMEDAD DE CUALQUIER TIPO.

SIGA TODOS LOS AVISOS E INSTRUCCIONES MARCADAS EN EL PRODUCTO.

NO PONGA LOS EQUIPOS EN CARRETILLAS INESTABLES O MESAS NORMALES. EL EQUIPO PUEDE CAER CAUSANDOSE SERIOS DAÑOS ASÍ COMO A PERSONAS.

NO CUBRA O BLOQUEE LOS AGUJEROS DE APERTURA Y VENTILACIÓN.

ESTE PRODUCTO NO DEBE SER PUESTO CERCA DE UNA FUENTE DE CALOR COMO PUEDE SER UN RADIADOR, ESTUFA O CUALQUIER PRODUCTOR O AMPLIFICADOR DE CALOR.

USE SOLO LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN QUE SEA COMPATIBLE CON LOS VOLTAJES UTILIZADOS EN EL ARE EN DONDE ESTÉ.

LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN DEBE DE SER MANEJADA CON CUIDADO Y DEBE DE SER REMPLAZADA EN CASO DE CUALQUIER DAÑO.

NUNCA ROMPA LA TOMA DE TIERRA SOBRE EL CABLE DE CORRIENTE.

EL CABLE DE CORRIENTE DEBERÁ DE SER DESCONECTADO CUANDO LA UNIDAD NO VAYA A SER USADA DURANTE UN TIEMPO.

ANTES DE ENCENDER UN CABEZAL, LA PANTALLA DEBERA ESTAR CONECTADA COMO SE DESCRIBE EN EL LIBRO DE INSTRUCCIONES UTILIZANDO LOS CONDUCTORES RECOMENDADOS POR EL FABRICANTE.

REEMPLAZE SIEMPRE LOS FUSIBLES DAÑADOS POR OTROS DE CARACTERISTICAS IDENTICAS.

NUNCA DESCONECTE EL PROTECTOR DE LA TOMA DE TIERRA.

LA POTENCIA DE SONIDO DE LOS ALTAVOCES CUANDO LOS NIVELES SON ALTOS PUEDEN CAUSAR UN DAÑO PERMANENTE. USTED DEBERÁ POR TANTO EVITAR LA EXPOSICIÓN DIRECTA A LOS ALTAVOCES CUANDO ESTOS ESTÉN OPERANDO A UN NIVEL ALTO. PONGASE PROTECTORES DE OIDOS SI DEBE DE ESTAR CONTINUAMENTE EXPUESTO.

SI EL PRODUCTO NO FUNCIONARA UNA VEZ SEGUIDAS TODAS LAS INSTRUCCIONES, REMÍTALO AUN SERVICIO TÉCNICO CUALIFICADO.

LA OFICINA AMERICANA DE PROTECCIÓN DE LA SALUD HA ESPECIFICADO LOS SIGUIENTES NIVELES ADMISIBLES DE EXPOSICIÓN DE RUIDO.

DURACIÓN POR DIA Y HORAS	NIVEL DE SONIDO DBA BAJA RESPUESTA
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 ½	102
1	105
½	110
¼ or less	115

CUALQUIER EXPOSICIÓN POR ENCIMA DE LOS LIMITES MENCIONADOS PUEDEN PROVOCAR PERDIDAS AUDITIVAS.

LOS TAPONES PROTECTORES DEBEN DE SER UTILIZADOS CUANDO SE OPERE ESTE SISTEMA DE AMPLIFICACIÓN PARA PREVENIR DE UNA PERMANENTE PERDIDA DE OIDO SI LA EXPOSICIÓN ES EXCESIVA O ESTÁ POR ENCIMA DE LOS LIMITES DESCRITOS ARRIBA. PARA PREVENIR CONTRA UNA EXPOSICIÓN PELIGROSA A ALTOS NIVELES DE SONIDO SE RECOMIENDA A TODAS LAS PERSONAS QUE PUEDAN ESTAR EXPUESTAS A NIVELES PRODUCIDOS POR UN SISTEMA DE AMPLIFICACIÓN COMO ESTE QUE PROTEJAN SUS OIDOS MIENTRAS LA UNIDAD ESTÁ EN FUNCIONAMIENTO.



Todos los aparatos eléctricos o electrónicos se deben desechar de forma distinta del servicio municipal de recogida de basura, a través de puntos de recogida designados por el gobierno o las autoridades locales.



Introducción

Gracias por adquirir este amplificador Blackstar HT-20R MK III. Como todos nuestros productos, este amplificador es el resultado de incontables horas de meticulosa Investigación y Desarrollo por parte de nuestro equipo de diseño de talla mundial. Con sede en Northampton (Reino Unido), el equipo de Blackstar está formado por músicos experimentados y el único objetivo del proceso de desarrollo es proporcionar a los guitarristas productos que sean las herramientas definitivas para la expresión personal.

Todos los productos Blackstar se someten a exhaustivas pruebas de laboratorio y en carretera para garantizar que son realmente incuestionables en términos de fiabilidad, calidad y, sobre todo, TONO.

Este manual cubre los siguientes modelos;

- HT-5R MK III
- HT-5RH MK III
- HT-20R MK III
- HT-20RH MK III

El diseño flexible de dos canales del HT MK III incorpora el exclusivo control patentado ISF (Infinite Shape Feature) y, aunque dispone de un completo conjunto de controles, su uso sigue siendo sencillo e intuitivo. Lea detenidamente este manual para asegurarse de que obtiene el máximo beneficio de su nuevo producto Blackstar.

Si le gusta lo que oye y desea obtener más información sobre la gama de productos Blackstar, visite nuestro sitio web en www.blackstaramps.com.

Gracias.

El equipo Blackstar

Características

El HT-5R MK III y el HT-20R MK III son amplificadores muy versátiles que se adaptan a una amplia gama de estilos y situaciones de interpretación, al incluir el gran tono y las innovadoras características de la gama HT Venue MK III.

El canal limpio tiene dos voces; una basada en un circuito americano clásico y la otra basada en un tono británico clásico. El conmutador Voice reconfigura el voicing del preamplificador, el ecualizador y la estructura de ganancia de las válvulas, así como la amortiguación de la etapa de potencia. Esto produce una respuesta de graves limpia, brillante y ajustada pero sólida para el tono americano y un “timbre” de gran respuesta con un fondo más suelto para el tono británico que puede ser empujado a una sobremarcha de rango medio cuando se maneja con fuerza. El ajuste de voz también se puede seleccionar mediante un conmutador de pedal.

Estos amplificadores también tienen dos voces en el canal Overdrive, que comparten una sección de ecualización común. Estas dos voces proporcionan una amplia paleta de tonos overdrive.

Al igual que con el canal Clean, cada una de estas voces también se puede seleccionar mediante un conmutador de pedal.

Las voces Overdrive se caracterizan por un tono de alta ganancia, pero que evita la “efervescencia” de la parte superior que a menudo se encuentra en otros diseños. Esto es el resultado de un preamplificador único y de las técnicas de modelado del amplificador de potencia, que también benefician al músico en la forma en que los overdrives se limpian maravillosamente a medida que se reduce el volumen de la guitarra. Incluso en los ajustes más extremos, las voces Overdrive siguen sonando naturales.

El control patentado ISF (Infinite Shape Feature) es exclusivo de Blackstar Amplification y representa un gran paso adelante en la flexibilidad de modelado del tono. El control ISF desplaza la respuesta del conjunto de tonos de tres controles entre una respuesta de tipo US en un extremo y una respuesta de tipo UK en el otro. Es importante destacar que entre los dos extremos se encuentra un número infinito de opciones de tono alternativas que de otro modo no estarían disponibles.

El amplificador incorpora una reverberación digital de sonido natural que puede ajustarse mediante el control Reverb del panel frontal.

Los tiempos de decaimiento de la reverberación también se pueden ajustar de forma diferente para cada canal mediante la conexión a través de USB a nuestro software propietario Architect.

En el panel frontal hay un conmutador de potencia que permite conmutar el amplificador entre la potencia máxima y el 10% de potencia. Esto significa que se puede disfrutar de toda la profundidad tonal de la etapa de válvulas de potencia a cualquier volumen, conservando el sonido distintivo de las válvulas de potencia trabajando duro.

Un conector USB permite enviar una salida emulada de altavoz a un ordenador con fines de grabación.

También permite la conexión al software Architect mencionado anteriormente para una edición en profundidad no sólo de la reverberación, sino también un amplio control de los parámetros CabRig para emulaciones de etapa de potencia/pantalla /micrófono/sala desde las salidas USB, DI balanceada y auriculares/línea estéreo, para practicar, grabar y usar en directo.

Panel frontal

1. Entrada

Conecte aquí su guitarra. Utilice siempre un cable de guitarra apantallado de buena calidad.

Si no hay conexión en la entrada, el amplificador se pone automáticamente en modo de espera.

Canal limpio

2. Volumen Limpio

Controla el volumen del Canal Limpio. Girándolo en el sentido de las agujas del reloj aumenta el volumen. Con ajustes extremos en el sentido de las agujas del reloj, el preamplificador empezará a saturar, especialmente en el modo “británico”.

3. Conmutador de voz limpia

Este conmutador selecciona entre las dos voces limpias. Con el conmutador hacia arriba, el ajuste “Americano” es muy limpio y brillante, pero con unos graves sólidos y ajustados. Cuando esta voz está seleccionada, el LED de voz está apagado. Con el conmutador hacia abajo, el ajuste “británico” tiene una respuesta de graves más suelta con un rango medio más cálido y es muy sensible al nivel de salida de la guitarra y a la dinámica del intérprete. Cuando se selecciona esta Voz, el LED blanco de Voz se ilumina. El voicing de la EQ y la estructura de ganancia de la válvula se reconfiguran completamente entre cada voz.

4. Tono

Este es un control dual que ajusta de forma efectiva los agudos y los graves del Canal Limpio al mismo tiempo. Girando el control totalmente en sentido contrario a las agujas del reloj (CCW) el carácter será más oscuro y grave. Girando el control en el sentido de las agujas del reloj (CW) el sonido será progresivamente más brillante y los graves más finos.

Canal OD (Overdrive)

5. Conmutador OD Select

Pulse este interruptor para seleccionar el canal OD. Cuando el LED rojo está encendido, el canal OD está seleccionado. Cuando el LED rojo está apagado, el canal limpio está seleccionado.

6. Ganancia OD

El control OD Gain ajusta la cantidad de overdrive o distorsión de este canal. Los ajustes bajos (en sentido antihorario) proporcionan un sonido limpio al borde de la ruptura. A medida que se incrementa el control de ganancia en el sentido de las agujas del reloj, el sonido se vuelve más saturado, pasando por tonos crunch hasta que, en su posición máxima, se alcanza un tono totalmente distorsionado.

7. Conmutador OD Voice

El conmutador selecciona entre las dos voces del canal OD. Cuando el pequeño LED blanco está apagado, este canal tiene un overdrive ‘clásico’ pero ‘hot-rodged’, con amortiguación de amplificador de potencia media. Con el LED blanco encendido, el

sonido overdrive tiene una sonoridad más “moderna” que incluye un fuerte realce pre-overdrive con énfasis en los medios, así como un sonido más suelto y agresivo debido a la reducción de la amortiguación de la etapa de potencia.

8. Volumen OD

Este control ajusta el volumen general del canal OD. Girándolo en el sentido de las agujas del reloj aumenta el volumen.

9. Graves

El control de graves ajusta la cantidad de frecuencias bajas en su tono. Este amplificador tiene un circuito avanzado de modelado de tono que permite variar el tono desde ajustado y cortante cuando se gira en sentido contrario a las agujas del reloj, a cálido y retumbante cuando se gira totalmente en sentido de las agujas del reloj.

10. Medio

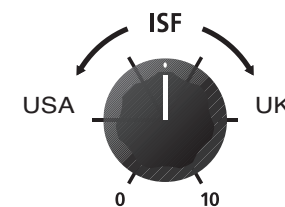
El control Middle ajusta la cantidad de frecuencias medias en su tono. Las frecuencias medias son particularmente importantes para ajustar la cantidad de “cuerpo” que tiene su tono. Con el control Middle ajustado en su posición mínima (totalmente en sentido contrario a las agujas del reloj) el sonido será agresivo y picado, un tono ideal para tocar ritmos agresivos. A medida que se aumenta el control Middle (en el sentido de las agujas del reloj) se incrementa la cantidad de ‘cuerpo’, lo que es más adecuado para tonos sostenidos de guitarra solista.

11. Agudos

El control de agudos permite un ajuste exacto de las frecuencias agudas del sonido. En ajustes bajos (en sentido contrario a las agujas del reloj) el sonido será cálido y de carácter más oscuro. Al aumentar el control de agudos (en el sentido de las agujas del reloj) el sonido será más brillante. En los ajustes máximos el sonido será agresivo y cortante.

12. ISF (Infinite Shape Feature)

El control patentado ISF funciona juntamente con los controles de graves, medios y agudos. Le permite elegir la firma tonal exacta que prefiera. Totalmente en sentido contrario a las agujas del reloj tiene una característica más americana con un extremo inferior apretado y un medio más agresivo, y totalmente en sentido de las agujas del reloj tiene una característica británica que es más “leñosa” y menos agresiva.



A diferencia de los controles de “contorno” convencionales y los sistemas de ecualización paramétrica, los controles de graves, medios y agudos siguen interactuando entre sí como en un amplificador de guitarra tradicional. Esto da lugar a una respuesta musical muy familiar.

Maestro

13. Reverb

El control Reverb ajusta el nivel general del efecto de reverberación. Si gira el control totalmente hacia la izquierda no habrá reverberación. Girando el control en el sentido de las agujas del reloj aumentará la cantidad de reverberación.

14. Volumen (SÓLO HT-20R/RH MK III)

Controla el volumen general de su amplificador. Si lo gira en el sentido de las agujas del reloj aumentará el volumen.

15. Interruptor de Potencia

Este conmutador permite la reducción de la etapa de salida desde la potencia máxima hasta el 10% de potencia. Esto significa que toda la profundidad tonal del amplificador de potencia de válvulas se puede disfrutar a volúmenes más bajos, por lo que el HT MK III es ideal para la grabación, conciertos más pequeños y el uso en casa. Trabajando en conjunto con los voltajes del amplificador de potencia, este método de reducción de potencia no sufre ninguna de las pérdidas de tono de otros sistemas de reducción de potencia.

16. Luz Indicadora de Potencia

El LED se ilumina cuando el amplificador está encendido.

17. Alimentación

Este interruptor se utiliza para encender y apagar el amplificador.

NOTA: No hay interruptor de standby en estos amplificadores. Las válvulas se calentarán normalmente y el amplificador pasará automáticamente al modo de espera si no se utilizan las tomas de entrada o salida de altavoces.

Rear Panel

1. Fusible de red

El valor del fusible de red está especificado en el panel posterior. No utilice nunca un fusible de valor incorrecto ni intente puentearlo.

2. Entrada de red

Aquí se conecta el cable de alimentación desmontable suministrado. El cable sólo debe conectarse a una toma de corriente compatible con los requisitos de tensión, potencia y frecuencia indicados en el panel posterior. En caso de duda, consulte a un técnico cualificado.

3. Fusible de alta tensión

El valor del fusible de alta tensión se especifica en el panel posterior. No utilice nunca un fusible de valor incorrecto ni intente puentearlo.

4. Salidas de altavoz

La salida marcada '1x16 Ohm' es para la conexión de un único altavoz de extensión de 16 Ohm.

Las salidas marcadas '1x8 Ohm or 2x16 Ohm' son para la conexión de una caja acústica de extensión de 8 Ohm o dos cajas acústicas de 16 Ohm.

Si no se realiza ninguna conexión a ninguna salida de altavoz, el amplificador de potencia se pone automáticamente en modo de espera. A diferencia de la mayoría de los amplificadores de válvulas, esto es seguro.

	Salida '1x16 Ohm	Salidas '1x8 Ohm o 2x16 Ohm	
Altavoz combo interno de 16 Ohm	✓	X	X
Altavoz combo interno de 16 Ohm más una cabina de extensión de 16 Ohm	X	✓	✓
Una cabina de extensión de 16 Ohm	✓	X	X
Dos cabinas de extensión de 16 Ohm	X	✓	✓
Una cabina de extensión de 8 Ohm	X	✓	X

ADVERTENCIA: La salida marcada como '1x16 Ohm' nunca debe utilizarse al mismo tiempo que cualquiera de las salidas marcadas como '1x8 Ohm o 2x16 Ohm'. Si la impedancia del amplificador y de los altavoces no coincide correctamente, el amplificador podría resultar dañado.

5. Salida CabRig - Toma XLR mono balanceada

Esta salida proporciona una conexión balanceada de baja impedancia a un dispositivo de grabación, caja de escenario o mesa de mezclas utilizando un cable XLR estándar.

6. Salida CabRig - Salida de línea estéreo / Toma de auriculares

Esta salida proporciona una conexión estéreo no balanceada a un dispositivo de grabación o mesa de mezclas. Utilice siempre un cable TRS apantallado de buena calidad. La toma estéreo también permite conectar auriculares para practicar en silencio.

NOTA: Tanto la salida XLR como la salida emulada estéreo permanecen activas incluso en modo de espera. Esto permite grabar o practicar en silencio cuando el amplificador no está conectado a un altavoz.

7. Conmutador CabRig

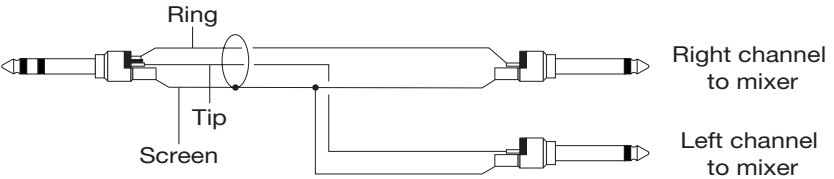
El conmutador le permite seleccionar instantáneamente entre uno de los tres patches CabRig almacenados. Esto se aplicará al XLR, Line Out / Phones y la salida USB correspondiente. Los patches CabRig pueden editarse con el software Architect.

Más información sobre Architect aquí: <https://blackstaramps.com/architect/>

8. Entrada de línea

Esta es una entrada mini jack estéreo. Conecte aquí la salida de su dispositivo de audio y ajuste el volumen del reproductor para que coincida con el de su guitarra y pueda tocar con ella.

NOTA: Esta conexión es estéreo, y permanecerá estéreo desde la toma de salida estéreo emulada (6). Todas las demás salidas mezclarán la señal estéreo entrante y emitirán una versión mono.



9. Nivel del bucle de efectos

El conmutador de nivel del bucle de efectos ajusta el bucle de efectos a +4dBV/-10dBV, lo que le permite utilizarlo con equipos profesionales (ajuste de +4dBV) o con efectos de nivel de guitarra como pedales de efectos (ajuste de -10dBV)

10. Retorno del bucle de efectos

Conecte aquí la salida (mono) de una unidad de efectos externa.

11. Envío de bucle de efectos

Conecte aquí la entrada (mono) de una unidad de efectos externa.

12. Conmutador de pedal

Aquí se puede conectar la pedalera de 2 vías con enclavamiento. La pedalera habilitará la selección de los canales Clean y Overdrive, y las dos voces de cada canal.

NOTA: El uso de un conmutador de pedal desactivará los conmutadores de canal y voz del panel frontal. Por lo tanto, el control total a través de la pedalera está garantizado independientemente de cómo esté configurado el amplificador.

INTERRUPTOR EXTERNO: También puede ser utilizado por personas que deseen controlar las principales características del amplificador utilizando un dispositivo de conmutación externo que se conecta a través de la conexión TRS de la toma.

Las siguientes condiciones externas conmutarán los canales y voces de la siguiente manera:

TIP	RING	CHANNEL	VOICE
Closed	Closed	Clean	Voice 1
Closed	Open	Clean	Voice 2
Open	Closed	Overdrive	Voice 1
Open	Open	Overdrive	Voice 2

13. USB

Esta toma USB-C sirve para la conexión a un ordenador mediante un cable adecuado (no suministrado). La salida será una señal de guitarra estéreo totalmente procesada con emulación de caja acústica y reverberación.

WINDOWS - Se necesita el controlador de audio USB de Blackstar Amplification para que funcione en Windows. Descargue el controlador escaneando el siguiente código QR:



or go to:

www.blackstaramps.com/audio-driver-download

MAC - No es necesario instalar controladores de audio. Conecte su amplificador directamente a su Mac para utilizarlo como interfaz de audio plug and play.

Para una guía sobre grabación USB de baja latencia visita

www.blackstaramps.com/usbreording

NOTA: Conecte siempre el amplificador a través de un puerto USB principal, que suele encontrarse en la parte posterior del ordenador. El amplificador aparecerá como un dispositivo de captura de audio dentro del software de grabación.

14. Cerradura Kensington

También conocido como ranura de seguridad Kensington o ranura K, se trata de un orificio de tamaño específico para conectar un candado Kensington compatible y asegurar el amplificador a un punto fijo. Para más información, consulte www.kensington.com

Especificaciones técnicas

HT-5R MK III

Potencia (RMS): 5 vatios

Válvulas: 1 x 12BH7, 1 x ECC83

Peso (kg): 14.4

Dimensiones (mm): 443 x 405 x 252

Pedalera: FS-16 (incluido) y FS-22 compatible

Altavoz: Diseño personalizado de 12 pulgadas

HT-5RH MK III

Potencia (RMS): 5 vatios

Válvulas: 1 x 12BH7, 1 x ECC83

Peso (kg): 8.5

Dimensiones (mm): 398 x 213 x 222

Pedalera: Compatible con FS-16 (incluido) y FS-22

HT-20R MK III

Potencia (RMS): 20 vatios

Válvulas: 2 x EL84, 2 x ECC83

Peso (kg): 16.23

Dimensiones (mm): 503 x 456 x 271

Pedalera: FS-16 (incluido) y compatible con FS-22

Altavoz: Diseño personalizado de 12 pulgadas

HT-20RH MK III

Potencia (RMS): 20 vatios

Válvulas: 2 x EL84, 2 x ECC83

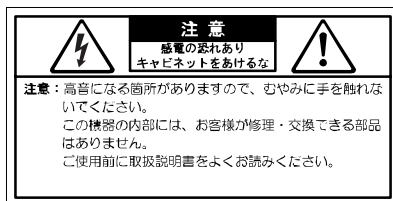
Peso (kg): 9.57

Dimensiones (mm): 468 x 245 x 222

Pedalera: Compatible con FS-16 (incluido) y FS-22

安全上のご注意

- ご使用になる前に、この「安全上の注意」を良くお読みの上、正しくお使いください。
- お読みになったあとは、必ず保管してください。
- 機器本体に表示・貼付されているマークには、次のような意味があります。



このマークは、機器の内部に絶縁されていない「危険な電圧」が存在し、感電の危険があることを警告しています。



このマークは、注意喚起シンボルであり、取扱説明書などに、一般的な注意、警告、危険の説明が記載されていることを表しています。



警告 この表示を無視して、誤った取扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を表示しています。

電源電圧について 表示された電圧(AC100V)以外の電圧で使用しないでください。火災、感電の原因になります。	分解・改造について この機器を分解したり、改造したりしないでください。火災・感電・故障の原因となります。内部にはお客様が修理・交換できる部品はありませんので、修理はお買い上げの販売店にご依頼ください。
温度について この機器は正常に動作しているときでも、真空管、放熱板、及び各種トランスの表面は高温になります。この機器の使用中和、電源を切ってから30分以内は、火傷の恐れがあるので、開口部よりキャビネットの中に手を入れないでください。	液体・異物について この機器、もしくはキャビネットの中に、付属品以外の機器、異物（燃えやすいもの、硬貨、針金など）や、液体（水やジュースなど）を絶対に入れたり、こぼしたりしないでください。また、この機器の上に飲物を置くのもやめてください。万一、異物が入ったり、液体がこぼれたときは、直ちに電源スイッチを切り、電源コードなどを取り外し、お買い上げの販売店に修理を依頼してください。
電源コードの取り扱いについて 電源コードを無理に曲げたり、上に重いものを乗せたりしないでください。電源コードに傷がつきますし、電源コードやプラグが破損して火災、感電の原因になります。	雷について 雷が発生して、雷鳴が聞こえるときは、すぐに電源プラグをコンセントから抜いて使用を中止してください。直接の落雷でなくとも、近距離に落雷があったときは、コンセントに高電圧が発生し、感電する危険があります。
音量について この機器を単独で、あるいはヘッドホン、アンプ、スピーカーと組み合わせて使用した場合、設定によっては、永久的な難聴になる程度の音量になります。大音量や不快なほどの音量で、長時間使用しないでください。万一聴力低下や耳鳴りを感じたら、専門の医師に相談してください。	開口部・ファンについて この機器のすべての開口部をカーテンや幕、その他の物体で塞がないでください。放熱が正常にできなくなり、発熱、火災の原因になります。また、放熱ファンにひも、電線、針金などを近付けないでください。もしこれらのものがファンに入ると、ファンの回転で引き込まれ重大な事故の原因となります。

使用場所・保存について
次のような場所での使用や保存はしないでください。火災・感電の原因となります。 ●温度が極端に高い場所。（直射日光の当たる場所、暖房器具の近く、発熱する機器の上など） ●水気の近く（風呂場、洗面台、濡れた床など）や湿度の高い場所。 ●ホコリの多い場所。 ●振動の多い場所。 ●雨天の野外。

注意 この表示を無視して、誤った取扱いをすると、人が障害を負う可能性が想定される内容及び物的障害の発生が想定される内容を表示しています。

電源コード・電源プラグについて
◆電源コードを抜き差しするときは、必ず電源プラグを持ってください。コードが傷つき、火災・感電の原因となることがあります。 ◆濡れた手で電源プラグに触れないでください。感電することがあり、危険です。 ◆長時間使用しない場合は、電源コードをコンセントから外してください。

真空管の交換・調整について	ヒューズ交換について
真空管の交換は、お客様自身ではなさらずに、お買い上げの販売店に交換・修理を依頼してください。真空管の交換には精密な調整技術と経験が必要ですので、お客様自身で交換した場合、重大な故障の原因となります。	※外にヒューズホルダーが取り付けられている機種においてヒューズが切れた場合、交換せずにそのままお買い上げの販売店に修理を依頼してください。ヒューズが切れた原因は内部の故障にありますので、故障を直さずに再び電源を入れるのは、火災の原因となり危険です。

取り扱いについてのご注意

本機はプロ用機器です。以下の注意事項を守って大事にお取り扱いください。

- 湿気、雨または水、直射日光にさらしたり、非常に高温になる場所には設置しないでください。
- アンプが正しくグラウンドに接地されていることを常に確認してください。
- ヒューズや真空管を交換する前には、必ずAC電源コードを抜いてください。
- 熱くなった真空管には直接触れないでください。
- アンプの背面は、換気ができるように十分な空間を確保してください。
- アンプはお子様の手が届かない場所に設置してください。
- アンプ上部に液体の入ったコップ類を置くことは避けて下さい。
- AC電源は、必ず機器の裏側に記されている電源の規格に従って接続してください。
- 落雷の危険がある場合は、コンセントからプラグを抜いてください。
- 結露の恐れがある場合は、本機が環境温度になってから電源を入れてください。
- スピーカーと他の再生機器の損傷を防ぐために、接続を行う前に機器の電源をすべて切っておいてください。
- スイッチやキーに過度の力を加えることはおやめください。
- 本機を長時間使用しない場合は、電源プラグをコンセントから抜いておいてください。
- 本機を掃除する場合、外面を柔らかいクロスで拭いてください。
- ペンジンや塗料用シンナーのような溶剤を使用することは絶対におやめください。

本機は大音量を発生します。
ボリュームを上げた状態で聴き続けると、聴力を永久に失う恐れがあります。

内部にはユーザーが交換可能なパーツはありません。
修理は有資格の技術者にご相談ください。

シャーシを取り外す前に、必ずAC電源コンセントを抜いてください。
必ず正しい電圧（100V）でご使用ください。

はじめに

この度は、Blackstar HT-20R MK III アンプをお買い上げいただき誠にありがとうございます。このアンプはBlackstar の全製品と同様、ワールドクラスの設計チームによる数え切れないほどの時間をかけた丹念な研究開発の成果です。ノーザンブトン(英国)を拠点とするBlackstarのチームは、全員が経験豊かなミュージシャンであり、開発プロセスの一番の目的は、ギタリストに自己表現のための究極のツールとなる製品を提供することです。

すべてのBlackstar製品は、信頼性、品質、そして何よりもTONEの面で妥協のない製品であることを保証するために、広範なラボテストと実地テストが行われています。

本マニュアルは以下のモデルを対象としています；

- HT-5R MK III
- HT-5RH MK III
- HT-20R MK III
- HT-20rh MK III

フレキシブルな2チャンネル設計のHT MK IIIは、特許を取得したISF(Infinite Shape Feature)コントロールが特徴です。新しいBlackstar製品から最大限の利益を得るために、このハンドブックを注意深くお読みください。

このハンドブックをお読みになって、Blackstarの製品についてもっと知りたい!と思った方は、当社のウェブサイトwww.blackstaramps.comに是非アクセスしてください。

ありがとうございます！

Blackstar チーム

特徴

HT-5R MK IIIとHT-20R MK IIIは、HT Venue MK IIIシリーズの素晴らしいトーンと革新的な機能を搭載し、幅広い演奏スタイルとシチュエーションに対応する汎用性の高いアンプです。

クリーン・チャンネルには、クラシックなアメリカン・サーキットをベースとしたものと、クラシックなブリティッシュ・トーンをベースとしたものの2つの音色があります。Voiceスイッチは、プリアンプのヴォイシング、EQ、バルブのゲイン構造、パワーアンプのダンピングを再構成します。これにより、アメリカン・トーンではクリーンでブライト、タイトでありながらソリッドなベースのレスポンスが得られ、ブリティッシュ・トーンでは、ハードにドライブさせるとことでミッドレンジにフォーカスした、ボトムがルーズないいわゆる「チャイム」サウンドを得ることが出来ます。ボイス・セッティングはフットスイッチでも選択できます。

また、これらのアンプはオーバードライブ・チャンネルに2つのボイスを搭載しており、共通のEQセクションを共有しています。この2つのボイスは、オーバードライブトーンの幅広い選択肢を提供します。

クリーン・チャンネルと同様に、各ボイスもフットスイッチで選択できます。

Overdriveボイスは、ハイゲインでありながら、他のデザインでよく見られるようなトップエンドの「フイズ」を抑えたトーンが特徴です。これは、ユニークなプリアンプとパワーアンプのシェイピング技術によるもので、ギターのリズムを絞るとオーバードライブが美しく抑えられていくという点で、プレイヤーにもメリットがあります。最も極端なセッティングでも、オーバードライブ・ボイスはナチュラルなサウンドを保ちます。

特許取得済みのISF(Infinite Shape Feature)コントロールは、Blackstar 独自の技術で、トーンシェイピングの柔軟性を大きく前進させるものです。ISFコントロールは、3コントロール・トーン・スタックのレスポンスを、USタイプのレスポンスとUKタイプのレスポンスの間でシフトします。重要なのは、この2つの間に他では得られないような無限の音色の選択肢があるということです。

このアンプは、フロントパネルのリバーブ・コントロールで調整できる、自然なサウンドのデジタル・リバーブを搭載しています。

また、リバーブのディケイタイムは、USB経由で当社独自のアーキテクト・ソフトウェアに接続することで、チャンネルごとに異なる調整が可能です。

フロントパネルには、アンプをフルパワーと10%のパワーに切り替えるパワースイッチが装備されています。これにより、パワー管の深みのある音色をどのような音量でも楽しむことができ、パワー管がハードに動作する独特のサウンドを保持します。

USBコネクタにより、レコーディング用にスピーカーエミュレートを反映した出力をコンピューターに送ることができます。

また、前述のArchitectソフトウェアに接続することで、リバーブだけでなく、パワーアンプ/スピーカー/キャビネット/マイク/ルーム・エミュレーションのCab Rig パラメーターをUSB、バランスDI、ステレオ・ヘッドフォン/ライン出力から広範囲にコントロールし、練習やレコーディング、ライブで使用することができます。

フロントパネル

1. インプット

ギターをここに接続します。必ず良質に仕上げられたギターシールドを使用してください。

インプットが接続されていない場合、パワーアンプは自動的にスタンバイ・モードに設定されます。

クリーン・チャンネル

2. クリーン・ボリューム

クリーン・チャンネルの音量を調節します。時計回りに回すとボリュームが増加します。極端に時計回りに回すと、プリアンプはオーバードライブし始め、特に“British”モードではオーバードライブし始めます。

3. クリーン・ボイス・スイッチ

2つのクリーンボイスを選択するスイッチです。スイッチをアップにすると“American”セッティングとなり、非常にクリーンでブライトでありながら、ソリッドでタイトなローエンドになります。このボイスを選択すると、ボイスLEDは消灯します。スイッチをオフにすると“British”セッティングとなり、緩やかなベース・レスポンスとウォームなミッドレンジを持ち、ギターの出力レベルとプレイヤーのダイナミクスに非常に敏感に反応します。このボイスを選択すると、白いボイスLEDが点灯します。EQのヴォイシングとバルブのゲイン構成は、各ボイス間で完全に再構成されます。

4. トーン

クリーン・チャンネルのトレブルとベースを同時に調整するデュアル・コントロールです。反時計回りに回すと、ダークで低音になります。時計回りに回すと、サウンドは徐々に明るくなり、低音は薄くなります。

OD(オーバードライブ)チャンネル

5. ODセレクト・スイッチ

このスイッチを押し下げるとODチャンネルが選択されます。赤いLEDが点灯しているときはODチャンネルが選択されています。赤いLEDが消灯しているときは、クリーン・チャンネルが選択されています。

6. OD ゲイン

OD Gainコントロールは、このチャンネルのオーバードライブまたはディストーションの量を調整します。低い設定(反時計回り)では、ブレイクアップ寸前のクリーン・サウンドが得られます。Gainコントロールを時計回りに回すと、サウンドはよりオーバードライブになり、クランチトーンを経て、最大位置では完全に歪んだトーンになります。

7. ODボイス・スイッチ

ODチャンネルの2つのボイスを選択するスイッチです。小さな白いLEDが点灯していない場合、このチャンネルは「クラシック」でありながら「ホットロッド」なオーバードライブで、ミディアムなパワーアンプのダンピングが効いています。白いLEDが点灯している場合、オーバードライブ・サウンドはより「モダン」なヴォイシングとなり、ミッドを強調した強力なプリ・オーバードライブ・ブーストと、パワーアンプのダンピングを抑えたルーズでアグレッシブなサウンドが得られます。

8. OD ボリューム

ODチャンネルの全体的な音量を調整するコントロールです。時計回りに回すと音量が上がります。

9. ベース

Bass コントロールは、トーンに含まれる低域の量を調整します。このアンプには高度なトーンシェイピング回路が搭載されており、反時計回りに回すとタイトでカッティングの効いたトーンに、時計回りに回すとウォームでドスの効いたトーンに変化します。

10. ミドル

Middleコントロールは、トーンに含まれる中音域の量を調整します。中音域は、トーンの“ボディ”の量を設定する上で特に重要です。Middleコントロールを最小の位置(反時計回り方向)に設定すると、サウンドはアグレッシブかつスクープされ、アグレッシブなリズム・プレイに理想的なトーンとなります。Middleコントロールを大きく(時計回り)すると、“ボディ”の量が増え、サスティーンの効いたリードギターに適したトーンになります。

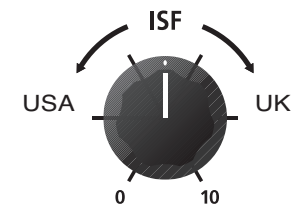
11. レブル

Trebleコントロールは、サウンド内の高音域を正確に調整します。低い設定(反時計回り)では、サウンドはウォームでダークなキャラクターとなります。Trebleコントロールを大きくすると(時計回り)、サウンドは明るくなります。最大設定では、アグレッシブでカッティング的なサウンドになります。

12. ISF(インフィニット・シェイプ・フィーチャー)

特許取得済みのISFコントロールは、Bass、Middle、Trebleコントロールと連動します。好みのトーン・シグネチャーを正確に選択できます。反時計回りに回しきると、タイトなボトムエンドとアグレッシブなミドルを備えたアメリカンな特性になり、時計回りに回しきると、より「ウディ」でアグレッシブさを抑えたブリティッシュな特性になります。

従来の「コンター」コントロールやパラメトリック・イコライザー・システムとは異なり、Bass、Middle、Trebleの各コントロールは、従来のギターアンプのトーン・スタックと同様に、相互に作用し合います。これにより、非常に馴染みやすく、音楽的なレスポンスが得られます。



マスター

13. リバーブ

Reverb コントロールは、リバーブの全体的なレベルを設定します。コントロールを反時計回りに回しきると、リバーブはかかりません。コントロールを時計回りに回すと、リバーブの量が増えます。

14. ボリューム(HT-20R/RH MK III のみ)

アンプ全体の音量を調節します。時計回りに回すと音量が上がります。

15. パワースイッチ

このスイッチにより、出力をフルパワーから 10%のパワーまで下げることができます。つまり、バルブパワーアンプの深みのある音色を小音量で楽しむことができるため、HT MK III はレコーディングや小規模なライブ、自宅での練習に理想的です。パワーアンプの電圧と連動して動作するこのパワー・リダクション方式は、他のパワー・リダクション・システムのような音色のロスを起こしません。

16. パワーインジケータライト

アンプの電源を入れるとLEDが点灯します。

17. パワー

アンプの電源をオンオフするスイッチです。

注意: このアンプにはスタンバイスイッチはありません。バルブは通常通りウォームアップし、インプット端子またはスピーカー出力端子のいずれかが使用されていない場合、アンプは自動的にスタンバイ・モードに切り替わります。

リアパネル

1. メインヒューズ

メインヒューズの値はリアパネルに記載されています。誤った値のヒューズを使用したり、バイパスしようとしたりしないでください。

2. メイン入力

付属の取り外し可能な電源コードをここに接続します。この電源コードは、リアパネルに記載されている電圧、電力、周波数の要件に適合する電源コンセントにのみ接続してください。疑問がある場合は、資格のある技術者にご相談ください。

3. H.T.ヒューズ

H.T.ヒューズの値はリアパネルに記載されています。誤った値のヒューズを使用したり、バイパスしようとしたりしないでください。

4. スピーカー出力

「1x16 Ohm」と記された出力は、16 Ohm の拡張スピーカーキャビネットを 1 台接続するためのものです。

「1x8 Ohm または 2x16 Ohm」と記された出力は、8 Ωのエクステンション・キャビネットを 1 台、または 16 Ωのキャビネットを 2 台接続するためのものです。

どのスピーカー出力にも接続されていない場合、パワーアンプは自動的にスタンバイ・モードに設定されます。他の多くのバルブ・アンプとは異なり、これは安全な動作です。

	「1x16オーム」出力	「1x8オームまたは2x16オーム」出力	
内蔵16オーム・コンボ・スピーカー	✓	X	X
内蔵16オーム・コンボ・スピーカー プラス16オーム・エクステンション・キャブ1台	X	✓	✓
16Ω拡張キャビネット1台	✓	X	X
16Ω拡張キャビネット2台	X	✓	✓
8Ω拡張キャビネット1台	X	✓	X

警告:「1x16 Ohm」と記された出力は、「1x8 Ohm」または「2x16 Ohm」と記された出力と同時に使用しないでください。アンプとスピーカーのインピーダンスを正しく合わせないと、アンプが損傷する恐れがあります。

5. Cab Rig 出力 - モノバランス XLR ソケット

レコーディング機器、ステージボックス、ミキシングデスクに、標準 XLR ケーブルでバランス、ローインピーダンス接続するための出力です。

6. Cab Rig 出力 - ステレオ・ライン出力 / フォン・ソケット

この出力は、レコーディング機器やミキシングデスクにアンバランスでステレオ接続します。必ず良質に仕上げられたTRSケーブルをご使用ください。ステレオジャックソケットにはヘッドフォンも接続できます。

注: スタンバイ・モードでも、XLRとステレオ・エミュレーテッド出力の両方がアクティブです。アンプがスピーカーに接続されていないときでも、無音でのレコーディングや練習が可能です。

7. Cab Rig スイッチ

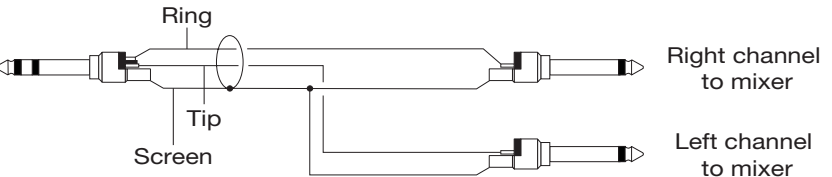
このスイッチにより、保存されている3つのCab Rigパッチのいずれかを即座に選択することができます。これは XLR、Line Out / Phones、関連するUSB 出力に適用されます。Cab Rigパッチは、Architectソフトウェアを使って編集できます。

アーキテクトについての詳細はこちらをご覧ください: <https://blackstamps.com/architect/>

8. ライン入力

ステレオミニジャック入力です。オーディオ機器の出力をここに接続し、ギターの音量に合わせてオーディオ機器の音量を調整することで、一緒に演奏することができます。

注意: この接続はステレオで、エミュレート出力ステレオジャックソケット (6) からのもステレオのままです。それ以外の出力は、入力されたステレオ信号をミックスし、モノラルを出力します。



9. エフェクトループレベル

Effects Loop Levelスイッチは、エフェクトループを+4dBV/-10dBVのいずれかに設定します。プロ用機器(+4dBV設定)、またはエフェクトペダルなどのギターレベルのエフェクター(-10dBV設定)で使用できます。

10. エフェクト・ループ・リターン

外部エフェクターの(モノラル)出力を接続します。

11. エフェクトループセンド

外部エフェクターの(モノラル)入力をここに接続します。

12. フットスイッチ

ラッチ式2ウェイ・フットスイッチを接続します。フットスイッチにより、Clean/Overdriveの各チャンネルと、各チャンネルの2つのボイスを選択できます。

注: フットスイッチを使用すると、フロントパネルのチャンネル・スイッチとボイス・スイッチが無効になります。したがって、アンプの設定に関係なく、フットスイッチでフルコントロールが可能です。

EXTERNAL SWITCHING (外部スイッチング): ソケットのTRS接続を介して外部スイッチング・デバイスを使用し、アンプの主な機能をコントロールしたい場合にも使用できます。

以下の外部条件により、チャンネルと音色が以下のように切り替わります:

TIP	RING	CHANNEL	VOICE
Closed	Closed	Clean	Voice 1
Closed	Open	Clean	Voice 2
Open	Closed	Overdrive	Voice 1
Open	Open	Overdrive	Voice 2

13. USB

このUSB-Cソケットは、適切なケーブル(付属していません)を介してコンピューターに接続するためのものです。出力は、スピーカー・キャビネット・エミュレーショントリバープを備えた、ステレオで完全に処理されたギター信号となります。

WINDOWS- Windowsで動作させるには、「Blackstar Amplification USB Audio Driver」が必要です。以下のQRコードをスキャンして、ドライバーをダウンロードしてください。:



or go to:

www.blackstaramps.com/audio-driver-download

MAC- オーディオドライバーのインストールは必要ありません。アンプをMacに直接接続し、プラグ&プレイのオーディオ・インターフェースとしてお使いください。

低レイテンシーUSBレコーディングに関するガイドはこちらをご覧ください。:

www.blackstaramps.com/usbrecording

注意: アンプは必ずメインUSBポート(コンピュータの背面にあることが多い)で接続してください。レコーディングソフトウェアでは、アンプはオーディオキャプチャデバイスとして表示されます。

14. ケンジントンロック

Kensington Security Slot (ケンジントンセキュリティスロット)または K-Slot と呼ばれるこの穴は、アンプを固定するために互換性のあるケンジントンロックを接続するための特別なサイズの穴です。詳しくは www.kensington.com をご参照ください。

技術仕様

HT-5R MK III

パワー (RMS) : 5ワット

真空管 : 12BH7×1、ECC83×1

重量(kg) : 14.4

寸法(mm) : 443 x 405 x 252

フットスイッチ : FS-16 (付属)、FS-22対応

スピーカー : カスタムデザイン12インチ

HT-5RH MK III

パワー (RMS) : 5ワット

真空管 : 12BH7×1、ECC83×1

重量(kg) : 8.5

寸法(mm) : 398 x 213 x 222

フットスイッチ : FS-16 (付属)、FS-22対応

HT-20R MK III

パワー (RMS) : 20ワット

真空管 : EL84×2、ECC83×2

重量(kg) : 16.23

寸法(mm) : 503 x 456 x 271

フットスイッチ : FS-16 (付属)、FS-22対応

スピーカー : カスタムデザイン12インチ

HT-20RH MK III

パワー (RMS) : 20ワット

真空管 : EL84×2、ECC83×2

重量(kg) : 9.57

寸法(mm) : 468 x 245 x 222

フットスイッチ : FS-16 (付属)、FS-22対応

警告！

重要安全信息

仔细阅读以下信息。保存所有指示以供将来参考。

遵循产品上的所有警示和指示标志

危险！高内部工作电压。

请勿打开设备外壳。设备内部没有用户可维修的部件。所有维修均由合格的维修人员执行。

只用干布清洁。

若将功放器从寒冷的环境中移动到温暖的位置，功放器内部可能会发生冷凝。打开仪器前，建议将仪器置于接近室温的环境下。

未经授权修改本设备是被Blackstar公司明确禁止的

请勿在设备外壳上塞入任何物品到通风口。请勿讲此设备暴露在雨中，液体或潮湿的环境下。

请勿将此产品放置于不平稳的手推车、架子或桌子上。产品可能会掉落，会对产品或人造成严重的损害。

请勿覆盖或阻塞通风口或开口。

请勿将此产品放置于任何热能源头附近，例如暖房装置，暖气的通风调节设置，火炉，或者是其他发热的仪器（包括扩音器）

只能使用与你区域供应的电源电压相配的附带的电源线。

需小心使用电源线并在电源线有损坏时替换。

请勿断开电源线的接地插头。

若长时间不用此设备应拔去电源线插头。

打开设备前，应按照制造商建议的手册上的说明连接扬声器。

按照标准替换被损坏的保险丝。

永不关闭防护电源的接地线。

高音量的喇叭声会造成永久性听力损伤，应避免在扬声器放很大音量的情况下在附近。当持续处于高音量的情况下应佩戴听力保护。

若按照使用说明书操作仪器时还不能正常运转，请将其退回给合格的维修人员。

美国的职业安全与健康管理局已明确地规定了一下可暴露噪音的分贝：

Duration Per Day In Hours	Sound Level dBA, Slow Response
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
¼ or less	115

根据职业安全与卫生条例，任何超过以上容许限度的曝光噪音都可能会导致一定程度的听力丧失。

扩音设备的操作者应在佩戴防噪耳塞保护装置为了避免暴露在上述所永久性的听力损伤。为了确保远离潜在的危險暴露在高声压级，我们建议所有要暴露在生产高声压级的设备如此放大器系统，就应在此设备运转时佩戴防噪耳塞。



All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.



简介

感谢您购买了Blackstar HT-5R MK III / HT-20R MK III 音箱。这款音箱像我们所有的产品一样，是我们世界级设计团队经过无数个小时研开的结果。Blackstar团队总部位于北安普顿（英国），他们是经验丰富的音乐人，开发的唯一目的是为吉他手提供：一个能表达自我的最终产品。

Blackstar所有产品都经过繁多的实验和试用测试，以确保可靠性、质量和最重要的音色等方面做到一丝不苟。

此使用手册适用于以下型号产品：

- HT-5R MK III
- HT-5RH MK III
- HT-20R MK III
- HT-20RH MK III
- HT-5R MK III
- HT-5RH MK III
- HT-20R MK III
- HT-20RH MK III

HT MkII 灵活的双通道设计，还有特别的专利 ISF技术(无限塑造功能)，虽然它背后的控制设置很复杂，但是它使用起来很简单直观。请认真阅读此用户手册，以确保你释放出 Blackstar 新产品的巨大潜力。

如果您希望了解Blackstar相关产品系列的更多信息，请访问我们的网站 www.blackstaramps.com。

谢谢

黑星团队

功能

HT-5R MK III/ HT-20R MK III 是一款非常多才多艺的音箱，适用于各种弹奏风格和场合，将HT Venue MK III系列的出色音色和创新功能融入其中。

清音通道有两种声音；一种基于经典的美式电路，另一种基于经典的英式音色。Voice开关重新配置了前置放大器的语音、EQ和真空管增益结构。这会产生一个清晰、明亮与紧致但稳健(solid)低频响应的美式清音；还有一个是高度灵敏、钟声般(chime)、低频较松软的英式清音，当大力推的时候，它的中频会有一些的过载。Voice 音色也可以用脚钉开关完成切换。

这些音箱在过载通道时也有两个音色，它们共用一个EQ部分。这两种是跨度非常广的过载音色。

正如清音通道的每个音色，它们俩音色也可以通过脚钉开关切换。。

过载(Overdrive)通道音色的特点是增益高，但避免了其他设计中经常出现高频“嘶嘶(Fizz)” 的声音。这是特殊前级和后级调音技术的结果，这也有利于乐手在降低吉他旋钮音量时，也能让过载音色漂亮地变成清音音色。即使在最极端的设置下，过载仍然保持自然的声音。

专利ISF（无限塑造功能）是Blackstar 公司的独家技术，代表了灵活调节音色的重要一步。ISF技术能将音色随意调到3个音色中的任一种，一端是美式响应、另一端是英式的响应(原始音色设置在中间)。最重要的是，在两端之间还存在无数个音色，而这在其他品牌上是没有的。

通过USB连接到我们专有的Architect软件，可以为每个通道单独调整混响的衰减时间。

前面板上有一个电源开关，用于切换全功率和10%功率。这意味着在任何音量下，都能享受到它漂亮饱满的后级电子管音色，因为它一直让电子管负载满满地工作，才会有这个独特的声音。

可用USB接口把喇叭模拟输出信号发送到电脑，以进行录音。

它还可以连接到前面提到的Architect软件，用于深度编辑不仅是混响，还包括通过USB、平衡DI和立体声耳机/线路输出广泛控制CabRig参数的功率放大器/扬声器/音箱/麦克风/房间仿真，用于练习、录音和现场使用。

前面板

1. Input 输入

输入如果没有连接到输入，功放会自动设置为待机模式。

Clean Channel 清音通道

2. Clean Volume 清音音量

此旋钮控制清音通道的音量。顺时针旋转可增大音量。在最大的时候，前级会出现过载，特别是在英式音色时(ISF 旋钮处于右半边)。

3. Clean Voice Switch 清音音色按钮

此开关可以在两种清音音色之间进行选择。随着开关的弹起，“美式”设置非常干净明亮，但也有一个坚实而紧凑的低沉效果。选择此音色时，音色指示LED不亮。当开关按下时，“英式”设置具有更松散的低音响应和更温暖的中音，并且对吉他的输出水平和演奏者的动态非常敏感。选择此音色时，白色音色指示LED会点亮。EQ音色和电子管增益结构将在每个声音之间完全地重新配置。

4. Tone 音色

这是一个双重控制，可以同时有效地调整清音通道的高频和低频。完全逆时针(CCW)设置时，音色会变暗并且富含低频。顺时针旋转控制器(CW)时，音色将逐渐使变亮并低音变细。。

OD (Overdrive) Channel 过载(OD:Overdrive) 通道

5. OD Select Switch OD 选择按钮

当红色LED亮起时，选择了过载通道。当红色LED熄灭时，选择了清音通道。

6. OD Gain 过载(OD)增益

OD过载旋钮调节的是：该通道的过载度或失真量。较低设置(旋钮逆时针旋转)时，会产生一个大力弹就破音(break-up)的清音；较高设置时(旋钮顺时针旋转)，音色会变成过载音色。过载度越来越大，就会变成 Crunch 音色，直到调到最大时，就会产生完全失真的领奏音色。

7. OD Voice Switch 过载(OD)音色选择开关

当白色LED亮起时，过载声音具有更‘现代’的语音，包括强调中音的过载前增强，以及由于降低功放阻尼而产生的更松散、更具攻击性的声音。

8. OD Volume 过载音量

此旋钮控制过载通道的总音量。顺时针旋转可以调大音量。

9. Bass 低频

低频控制可调节音色中的低频。这款音箱具有先进的音色调整电路，完全逆时针时，音色紧实刺耳；到完全顺时针方向时，音色温暖重击(thumping)。

10. Middle 中频

中频控制可调节音色中的中频量。中频对于设定音色的“身体(body)”尤其重要。将中频设置到其最小位置（完全逆时针），声音将是激进和 scooped(中频少，低高频多)，这是一种适合激进节奏的音色。随着中频增加（顺时针旋转），“身体”的数量增加，它更适合长延音的主音吉他音色。

11. Treble 高频

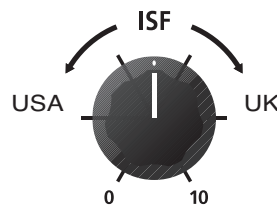
高频控制可以精确调节音色中的高频。在低设置（逆时针）下，声音会变得温暖



而且音色较暗。随着高频旋钮增大（顺时针），声音将变得更亮。在最大设置下，声音将变得激进和刺耳(cutting)。

12. ISF (Infinite Shape Feature) ISF(无限塑造功能)

获得专利的ISF控制器是与低频、中频和高频控制器配合使用的。它允许您选择您喜欢的音色。逆时针调到尽头时，它是一个偏美式的音色：低频很紧实，中频攻击性较强。而顺时针调到尽头时，它是一个偏英式的音色：更加“呜呜”(woody)地，攻击性也没有那么强的音色。。



跟墨守成规的”contour(轮廓)”控制和参数均衡器系统不同，低中高频控制保留了相互作用，就像是传统吉他stack音箱音色一样。这会形成非常熟悉，音乐性的响应。

Master 主音量

13. Reverb 混响

Reverb 旋钮控制的是混响效果的整体电平。完全逆时针时，就没有混响；慢慢顺时针调大时，就会增加混响的量。

14. Volume (HT-20R/RH MkII ONLY) 音量(HT-20R/RH MkII 独有)

音量这个控制器控制您音箱的整体音量。顺时针旋转增加音量。

15. Power Switch 功率切换开关

此开关用于切换全功率和10%功率。这意味着可以在任何音量下享受到漂亮的饱满后级电子管音色，因此HT MkII非常适合录音，小型演出和家庭练习。与后级放大的电压一起工作，这种功率降低方法不会像其他系统功率降低时牺牲音色。

16. Power Indicator Light 电源指示灯

当音箱打开时，LED将亮起。

17. Power 电源开关

此开关用于启动/关闭音箱。

注意: 这些音箱是没有待命(standby)开关的。电子管会照常热起来，并且如果输入或喇叭输出接口任一个不使用时，音箱会自动切换到(standby)待命模式。

后背板

1. Mains Fuse 主电源保险丝

在后面板上标明有主电源保险丝的指定值。切勿使用其他值的保险丝或试图绕过保险丝。

2. Mains Input 主输入

在此处连接提供的可拆卸电源线。只能将电线连接到与后面板上规定的电压、功率和频率要求兼容的电源插座。如有疑问，请咨询合格的技术人员。

3. H.T. Fuse H.T. 保险丝



在后面板标有H.T. 保险丝的指定值。切勿使用其他值的保险丝或试图绕过保险丝。

4. Speaker Outputs 喇叭输出

警告: 标记有‘1x16 Ohm(欧姆)’的接口, 绝不能跟标记有‘1x8 Ohm 或 2x16 Ohm’的输出接口一起使用。若箱头跟箱体的阻抗不匹配, 会损坏到箱头

如果未连接到任何扬声器输出, 功放会自动设置为待机模式。与大多数其他真空管音箱不同, 这样做是安全的。

5. CabRig Output – Mono Balanced XLR socket CabRig输出 – 单声道平衡XLR插孔

该输出通过标准XLR电缆提供与录音设备、舞台盒或混音台的平衡、低阻抗连接。

6. CabRig Output – Stereo Line Out / Phones socket CabRig输出 – 立体声线路输出 / 耳机插孔

此输出是模拟吉他音箱的音色特性, 并提供电子管自然的过载音色, 以连接到录音设备或调音台。记得要使用优质得屏蔽线。此接口还适合连接到耳机, 用于静音练琴。

注意: 即使在待机模式下, XLR和立体声仿真输出仍然保持活动状态。这允许在音箱未连接到扬声器时进行无声音音或练习。

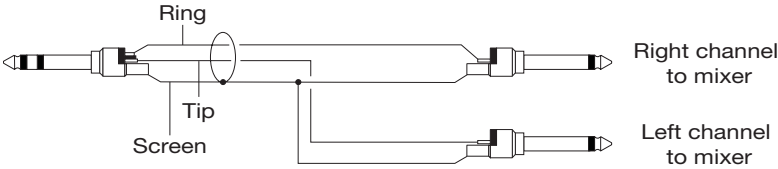
7. Emulated Output Cabinet Switch 仿真输出箱体开关

此开关用于设定喇叭仿真输出接口(Speaker Emulated Output)模仿的是4X12封闭式背板箱体, 还是1X12开背板箱体。该设置也会同时影响到平衡 XLR 跟立体声输出的信号。

8. Line In 线路输入

将您的移动设备或音频设备的输出连接到这里。调整播放器的音量以与您的吉他匹配, 以便您可以进行伴奏演奏。

注意: 此接口是立体声的, 会保留到仿真输出立体声接口(6)。但所有其他输出



会把接收到的立体声信号混到一起, 并输出一个单声道信号

9. Effects Loop Level 效果器回路电平

效果器回路电平开关用于设定效果器回路的电平是+4dBV还是-10dBu。若是+4dBV, 那么就适合专业设备的电平; 而 -10dBu 适用于吉他电平的效果器, 例如单块效果器。

10. Effects Loop Return 效果器回路返回接口

把外部效果器的输出连接到此接口(单声道)。

11. Effects Loop Send 效果器回路发送接口

把外部效果器的输入连接到此接口(单声道)。

12. Footswitch 脚踏开关

用于连接到一个双通道的脚踏开关。该脚踏开关可以选择清音或过载通道, 同时也能切换每个通道内的两个音色。

注意: 使用脚踏开关的时候, 会禁用前面板与音色的切换开关。因此, 无论如何设置音箱, 都可以通过脚踏开关完全控制。

外部开关: 通过TRS接口连接外部开关设备, 以控制音箱的主要功能, 都可以完成。

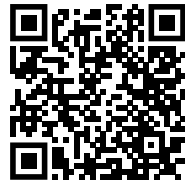
以下的外部状态会如下表, 切换通道跟音色:

(TIP(尖顶)	RING(环)	CHANNEL(通道)	VOICE(音色)
Closed(闭合)	Closed(闭合)	Clean(清音)	Voice(音色) 1
Closed(闭合)	Open(开启)	Clean(清音)	Voice(音色) 2
Open(开启)	Closed(闭合)	Overdrive(过载)	Voice(音色) 1
Open(开启)	Open(开启)	Overdrive(过载)	Voice(音色) 2

13. USB

这个USB-C插口用于通过合适的线缆 (不提供) 连接到计算机。输出将是一个立体声的、经过完全处理的吉他信号, 包括扬声器音箱模拟和立体声混响。

WINDOWS – 在Windows上使用, 需要安装Blackstar Amplification USB音频驱动程序。请通过扫描以下QR码下载驱动程序:



或访问:

www.blackstaramps.com/audio-driver-download

MAC – 无需安装音频驱动程序。将您的音箱直接连接到Mac, 即可作为即插即用的音频接口使用。有关低延迟 USB录音的指南, 请访问: www.blackstaramps.com/usbreCORDING

14. Kensington Lock 金士顿锁

也称为Kensington(金士顿)安全插槽或K-Slot, 这是一个特殊尺寸的孔, 用于连接兼容的Kensington锁, 以将音箱固定到固定点处。有关更多信息, 请访问 www.kensington.com

技术参数

HT-5R MK III

功率(RMS): 5 瓦特
电子管: 1 x 12BH7, 1 x ECC83
重量 (kg): 14.4
尺寸(mm): 443 x 405 x 252
脚钉开关: 兼容FS-16和FS-22
喇叭: 12” 定制设计款喇叭

HT-5RH MK III

功率(RMS): 5 瓦特
电子管: 1 x 12BH7, 1 x ECC83
重量 (kg): 8.5
尺寸(mm): 398 x 213 x 222
脚钉开关: 兼容FS-16和FS-22

HT-20R MK III

功率(RMS): 20 瓦特
电子管: 2 x EL84, 2 x ECC83
重量 (kg): 16.23
尺寸(mm): 503 x 456 x 271
脚钉开关: 兼容FS-16和FS-22
喇叭: 12” 定制设计款喇叭

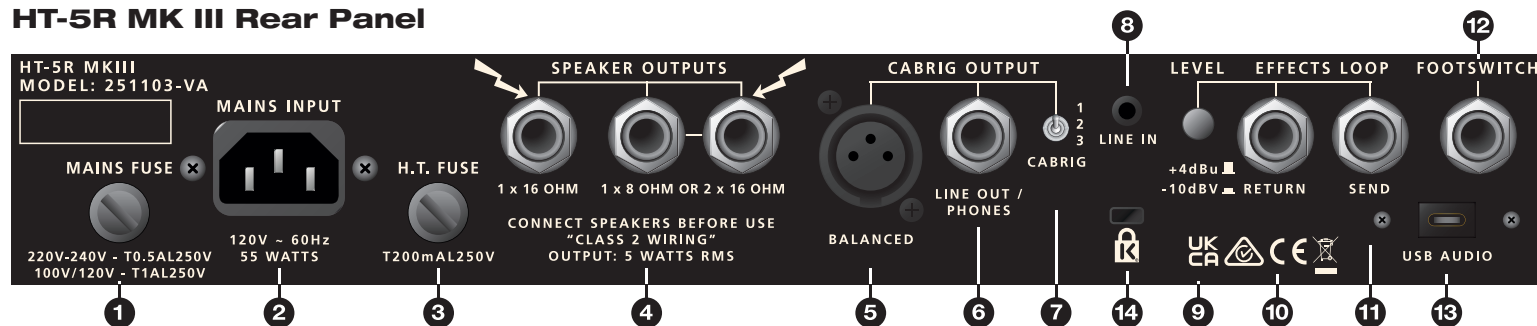
HT-20RH MK III

功率(RMS): 20 瓦特
电子管: 2 x EL84, 2 x ECC83
重量 (kg): 9.57
尺寸(mm): 468 x 245 x 222
脚钉开关: 兼容FS-16和FS-22

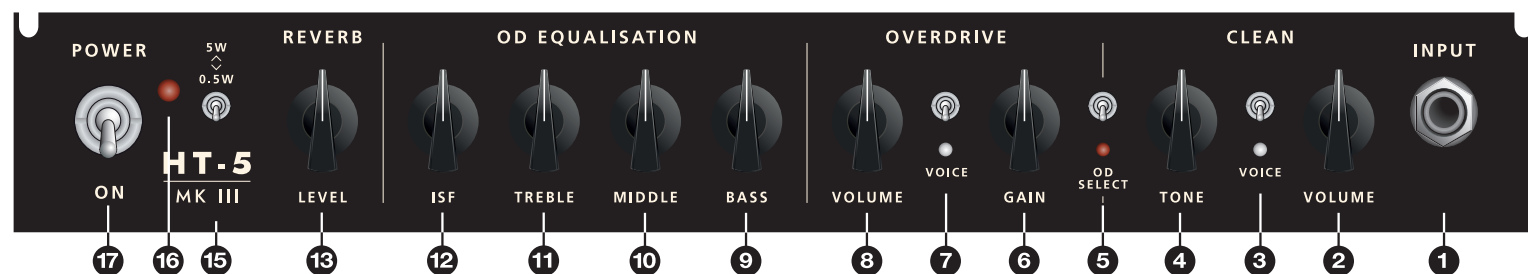
HT-5R MK III Front Panel



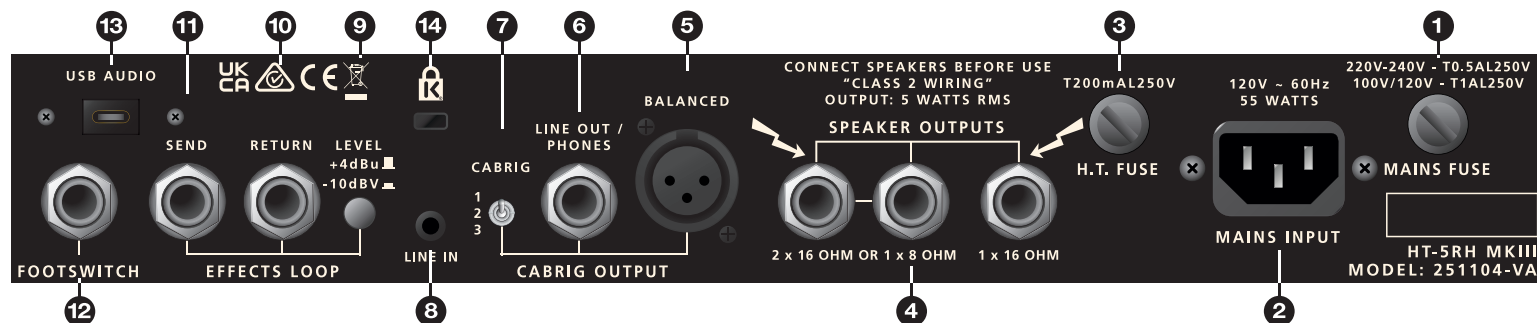
HT-5R MK III Rear Panel



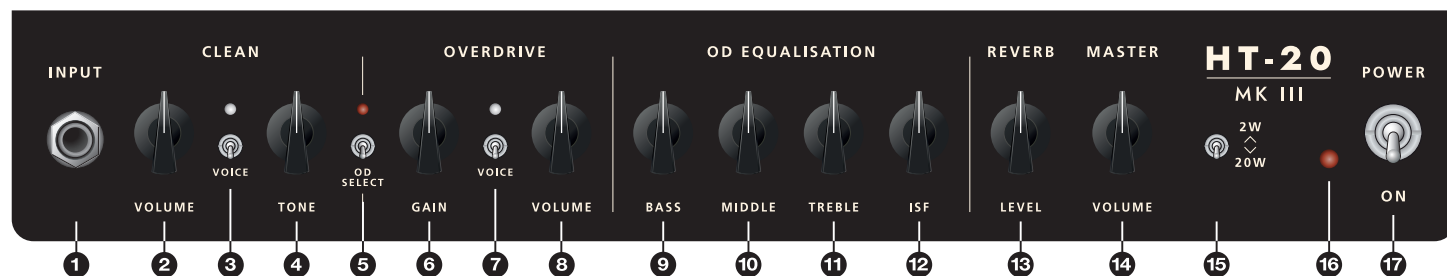
HT-5RH MK III Front Panel



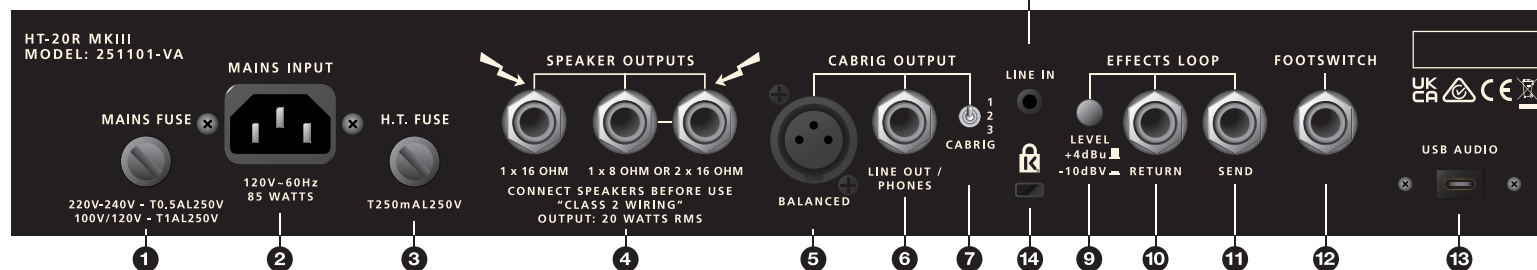
HT-5RH MK III Rear Panel



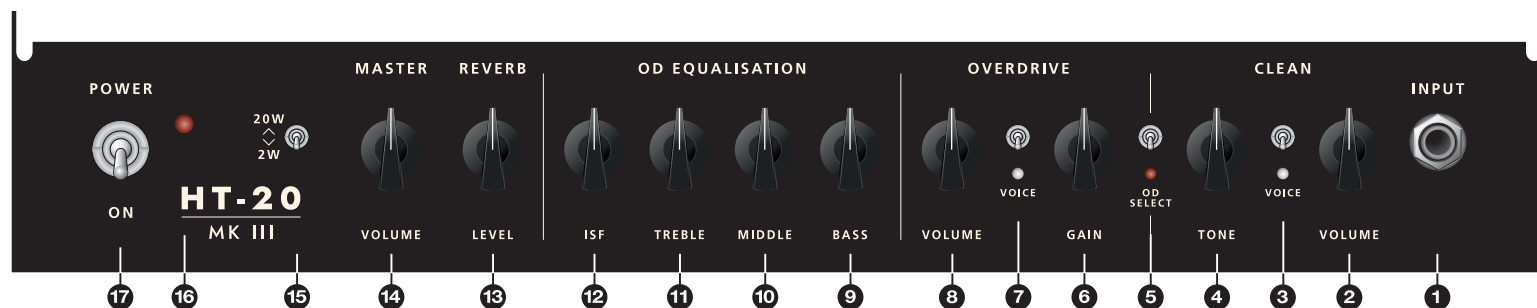
HT-20R MkII Front Panel



HT-20R MkII Rear Panel



HT-20RH MkII Front Panel



HT-20RH MkII Rear Panel

